

BECKET

ou
la Tragédie
de l'amitié
et du
pouvoir

par
Martial
Dassylva

interview

Pour l'amour des mots

par Réginald Martel

IL Y A des vedettes en tous genres et il faut bien qu'elles soutiennent le produit qui leur a donné ce statut parfois fugitif. Je pensais à cela en allant rencontrer, au rendez-vous fixé après je ne sais plus combien d'appels téléphoniques, le lexicographe le plus populaire du monde francophone. J'y pensais sans ironie, avec émotion plutôt; devenir vedette en défendant et en illustrant le produit le plus couramment bafoué chez nous, la langue française, c'est quelque chose!

Venu au Québec participer à un congrès scientifique, Paul Robert en a profité pour faire la promotion ("emploi critique", selon mon "Petit Robert") du plus récent de ses ouvrages, un "Micro Robert" à l'intention des écoliers de ce temps. Écoliers qui n'auront pas le bonheur, si le "Petit Larousse" est détrôné, de courir d'une page

à l'autre, d'une image à l'autre et de s'attarder, selon leur humeur, sur une ou plusieurs de ces planches en couleurs qui nous séduisaient tant.

Le "Micro Robert" marque-t-il un progrès? Pas d'illustrations... Il paraît que la pédagogie, qui est une espèce d'art continuuellement contaminés par des espèces de sciences, donne raison aux mots tout nus du "Micro Robert": je veux bien croire n'importe quoi et n'en parlons plus.

Parlons plutôt de ces ouvrages destinés à ceux que la pédagogie n'embête plus, vous et moi, heureux adultes en périlleuse possession d'une langue que nous n'en finissons plus d'apprendre: le "Grand Robert", si vous êtes riches (offrez-le moi en héritage) et le "Petit Robert".

"Le premier est né d'une idée subite, d'une illumination. Pour rédiger ma thèse

(de droit), j'avais besoin d'un lexique qui n'existait pas. Je me suis rendu compte qu'il fallait une méthode pour découvrir les mots inconnus et redécouvrir les mots oubliés. La méthode est aussi simple que l'oeuf de Colomb: c'est l'analogie". Ainsi parle Paul Robert, avec, pour dire les mots en "isme", un léger accent parisien qui n'apparaît pas dans les rigoureuses transcriptions phonétiques des "Robert", petit et grand...

L'analogie, l'analogie... "C'est ça, la méthode! Prenons un exemple. Nous voulons parler de l'homme des cavernes..." (Dans la luxueuse suite du Ritz, voilà une drôle d'idée!) "... de l'homme des cavernes. Si nous ne connaissons pas le mot "troglydite", nous ne pourrions pas le trouver dans un dictionnaire d'usage courant. Mais si le dictionnaire, au mot "caverne", ou même au mot "homme", parle de l'homme des cavernes, alors nous avons tout de suite notre troglydite.

C'est bien comme l'oeuf de Colomb et je vous jure que "l'illumination" de Paul Robert a donné des résultats tout à fait lumineux. J'apprends un jour que le troglydite est un oiseau. Tout fier, je rappelle ce sens à Paul Robert absolument sceptique. J'attends de Paris, d'un jour à l'autre, la confirmation qu'on m'a promise... s'il y a lieu! Et il y a lieu, puisque mon

"Petit Robert" devient humblement celui-là, il n'est pas sorti de l'oeuf de Colomb.

C'est à l'usage que le "Petit Robert" devient indispensable et je ne vois pas comment persuader à quiconque d'en acquérir un exemplaire tout de suite. Le



Paul Robert

Comme l'oeuf de Colomb

petit oiseau est dans le succès de l'entreprise est sans doute plus convaincant. Dès les débuts, ou presque, l'Académie française couronnait l'ouvrage original de Paul Robert. Une petite couronne qui va-

LES BEST-SELLERS DE LA SEMAINE

1 HISTOIRE DU QUEBEC ILLUSTRÉE	Éditions québécoises	Léandre Bergeron	2e sem.
2 LA DYNASTIE DES FORSYTE	Éditions Calmann-Lévy	et Robert Lavaill	15e sem.
3 LE CHOC DU FUTUR	Éditions Denoël	John Galsworthy	25e sem.
4 NEGRES BLANCS D'AMÉRIQUE	Éditions Parti Pris	Alvin Toffler	9e sem.
5 KAMOURASKA	Éditions du Seuil	Pierre Vallières	50e sem.
6 LOVE STORY	Éditions Flammarion	Anne Hébert	18e sem.
7 LOVE MACHINE	Éditions littéraires françaises	Erich Segal	7e sem.
8 PETIT MANUEL D'HISTOIRE DU QUEBEC	Éditions québécoises	Jacqueline Susann	47e sem.
9 UNE CERTAINE DAME	Éditions Flammarion	Léandre Bergeron	2e sem.
10 MANUEL SECRET DU PARFAIT CONFESSEUR	Éditions du Paradis artificiel	Guy des Cars	13e sem.

Notre liste est due cette semaine à la collaboration des librairies suivantes: Bertrand, Déon, du Scorpion (Laval), Flammarion, Hachette, Lemac, Liaisons-Verdun, Lidex, Renaud-Bray, Sons et Lettres (Verdun) et Tranquille.

lait environ \$4 mais qui constituait surtout un puissant appui moral.

Il fallait aussi des appuis financiers et notre lexicographe rappelle avec une certaine nostalgie le temps consacré à un travail de démarcheur qui l'arrachait au travail qui allait être celui de toute sa vie.

Cette histoire, Paul Robert l'a racontée dans "Aventures et mésaventures d'un dictionnaire", petit ouvrage destiné surtout à ceux, hommes et femmes connus et inconnus, qui ont, les premiers, fait confiance à "l'illumination". Il s'agit, dit-il, à l'auteur d'un ouvrage écrit dans le style d'un écolier appliqué; de la part d'un homme qui maîtrisait le tout premier matériau linguistique, le mot, cela étonne.

"Parmi mes tout premiers souscripteurs se trouvaient des gens de toutes les classes de la société: gendarmes, fils d'instituteurs, se-

crétaires de banques, académiciens. Il fallait un style direct, presque épistolaire, qui pût rejoindre tout le monde. Des gens modestes me disaient que mon dictionnaire ne pourrait jamais leur servir, mais à leurs enfants."

Les académiciens, qui font leur propre dictionnaire, n'étaient-ils pas envious?

"Il ne s'agit pas de la même chose. Georges Duhamel me disait que sa compagnie ne pouvait réaliser un ouvrage comme le mien, que ce n'est d'ailleurs pas dans sa tradition. Le dictionnaire de l'Académie française n'a que deux volumes et 30,000 mots tandis que le "Grand Robert" en contient près de 100,000: mots techniques, mots du langage familier, même certains mots d'argot, que les académiciens éliminent soigneusement. Et l'Académie ne donne pas de citations."

On comprend aussi qu'une oeuvre de l'ampleur du "Grand Robert" doit être menée par une équipe homogène, ce qui n'est pas le cas encore, heureusement, de l'Académie française. Équipe homogène et, je suppose, hiérarchisée. Je demande à Paul Robert à quel moment un lexicographe doit s'arrêter.

"Il n'y a pas de fin... Même le sixième volume, qui commençait avec la lettre "r", aurait pu être amplifié de telle façon qu'un septième fût nécessaire. J'ai dû jouer le rôle de bourreau et supprimer des citations intéressantes de façon à équilibrer l'ensemble."

Nous bavardons à bâtons rompus. Paul Robert ne partage pas mon pessimisme à propos du statut de la langue française dans le monde et particulièrement au Canada français. Il croit que nous assistons à une renaissance mais il

ne se dissimule pas les menaces qui pèsent sur nous tout spécialement.

Menacés ou non, nous avons, c'est le cas de le dire, notre mot à dire: "Il existe dans tous les pays de la francophonie d'excellents mots qui doivent faire partie du français universel. Il y a dans le "Grand Robert et dans le "Petit Robert" un assez grand nombre de canadianismes. Et il y en aura davantage dans les futures éditions".

En terminant, une colle: "Le dictionnaire idéal est-il un musée ou un conservatoire?" Paul Robert sourit: "Le musée donne de très belles choses, comme les momies du British Museum; la langue française contient aussi de très belles et très vieilles choses, mais je préfère le mot "conservatoire", qui implique une idée d'avenir en même temps que de conservation, de respect des choses du passé."

SALLE CLAUDE CHAMPAGNE

220 chemin Bellingham, Outremont
MODEIRA LIMA
pianiste Brésilien
Mardi, 21 septembre 71 à 20h.30
Réservation: 272-4261 Billets \$3, \$2.

Un spectacle de Michel Gélinas avec la collaboration de CFGI

JACQUES MICHEL

28 SEPT. AU 3 OCT.

Billets en vente chez Sauve Frères 6554, rue St-Hubert et succursale Galerie d'Anjou 273-6392

THÉÂTRE MAISONNEUVE
PLACE DES ARTS, Montréal 129 (Québec) Tél: 842-2112

PRO MUSICA

24e saison — DIMANCHE 16h.30

- 3 OCTOBRE ORCHESTRE MICHELANGELO DE FLORENCE
- 24 OCTOBRE TRIO BEAUX ARTS
- 7 NOVEMBRE HENRYK SZERYNG, violoniste CHARLES REINER, pianiste
- 28 NOVEMBRE QUATUOR GUARNERI
- 6 FEVRIER OCTUOR PHIMHARMONIQUE DE BERLIN
- 27 FEVRIER L'ENSEMBLE INSTRUMENTAL DU QUEBEC
- 12 MARS BRUNO LEONARDO GELBER, pianiste
- 9 AVRIL QUATUOR AMADEUX

ADONNEMENTS: \$25 - un billet \$5 - Etudiants 17 à 25 ans \$12 un billet \$2 (preuve d'usage) PRO MUSICA - 1270 Ouest, rue Sherbrooke, Montréal 109 - 845-0532

THÉÂTRE PORT-ROYAL
PLACE DES ARTS, Montréal 129 (Québec) Tél: 842-2112

LE POSTE DE RADIO C.J.M.S. PRÉSENTE

DEAN MARTIN EN CONCERT

Lundi, le 4 Octobre, 20 hrs (8 p.m.)

BILLET D'ADMISSION \$15.-10.-7.50 disponibles aux guichets du Forum et du Montréal Trust, Place Ville-Marie.

FORUM DE MONTRÉAL | UN DES TROIS CONCERTS EN AMÉRIQUE, LE SEUL, CANADIEN.

ORCHÈSTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL

FRANZ-PAUL DECKER, directeur artistique

CONCERTS D'OUVERTURE DU "FESTIVAL BRAHMS"

MARDI - MERCREDI, 28-29 SEPTEMBRE, 8 h. 30

au pupitre
FRANZ-PAUL DECKER

soliste
IGOR OISTRAKH
le célèbre violoniste soviétique

LES GRANDS CONCERTS

BRAHMS Concerto pour violon, op. 77
MAHLER Symphonie no 4 en sol majeur
soliste: ANNA CHORNODOLSKA, soprano

Abonnements en vente jusqu'au 20 septembre
Billets simples en vente à compter du mardi 21 septembre
\$2.50 - \$3.50 - \$4.50 - \$6.00

SPÉCIAL: 100 billets de dernière heure à \$1.50 les soirs de concert à 7 h. p.m.

SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS, Montréal 129 (Québec) Tél: 842-2112

Orchestre de chambre McGill

32e saison

SOLISTES:

- 27 sept. Clarice Carson Soprano 2 cantates de Bach Concertos brandebourgeois No 3 - 4 - 5 - 6
- 11 oct. J.S. Bach Concertos brandebourgeois No 3 - 4 - 5 - 6
- 8 nov. Evangelos et Liza Duo de guitare Concertos de Vivaldi
- 24 jan. Perلمان Violon 2 concertos de Bach
- 14 fév. Yaela Hertz Violon "Serenades"
- 20 mars Jean-Pierre Rampal Flûte 2 concertos de Mozart
- 10 avr. Timotey Dokschutzer Trompette Haydn, Hummel
- 24 avr. Chamber Ballet Stravinsky, Ibert

ABONNEZ-VOUS MAINTENANT

profitez de 2 CONCERTS GRATUITS

ABONNEMENT Adultes \$25.00
ÉTUDIANTS (nombre limité) \$12.00
BILLET SIMPLE \$4.00
BILLET SIMPLE ADULTES \$4.00
ÉTUDIANTS \$2.00

Chèque ou mandat tirés à l'ordre de l'Orchestre de Chambre McGill, avec enveloppe adressée à votre nom et timbrée: 1745 avenue Cedar, Montréal.

Information et réservations: 935-4955

THÉÂTRE MAISONNEUVE
PLACE DES ARTS, Montréal 129 (Québec) Tél: 842-2112

29eme saison

CANADIAN CONCERTS & ARTISTS inc.

6 GRANDS CONCERTS

SÉRIE EXCEPTIONNELLE MUSIQUE ET DANSE

- 7 oct. - L'ORCHESTRE DU CENTRE NATIONAL DES ARTS sous la direction de MARCO BERNARDI. Soliste: La célèbre pianiste espagnole ALICIA DE LAROCCHA.
- 30 nov. - MAŁCUZVNSKI - le distingué pianiste polonais
- 3 fév. - DAVID OISTRAKH - le maître incontesté du violon.
- 14 fév. - Vladimir ASHKENAZY et Itzhak PERLMAN - deux superbes artistes en récital conjoint.
- 24 fév. - ADSTROPVITCH - l'incomparable violoncelliste.
- 27 mars - CHITIRI HARPI - 4 Harpes - un événement musical.
- 8 oct. - L'ORCHESTRE DE BALALAIKAS OSIPOV avec solistes Ludmila Zykina et Yuri Gulyaev.
- 8 nov. - FÉRIE SÉNÉGALAISE - sauvage et frénétique. 40 danseurs et musiciens.
- 15 nov. - L'ENSEMBLE NATIONAL DU MAROC - instruments exotiques - "Hommes Bleus" du Sahara - 40 danseurs et musiciens.
- 5 déc. - LES BALLETS CLASSIQUES NHMERS DU CAMBODGE - la plus brillante compagnie de danse asiatique.
- 20 mars - CLANN GAEL - folklore d'Irlande et d'Écosse.
- 7 avr. - Opérette "VIVA NAPOLI" de Francis Lopez avec Rudy Hirigoyen, Arta Verlen et Yoland Guizard. Un cadeau impérial. AU THÉÂTRE ST-DENIS RENOVE.
- 30 mai - Les prestigieuses ÉTOILES DU BALLET BOLSHOI avec MAYA PLISETSNAVA.

Vous épargnez 17% en achetant vos billets maintenant pour 5 ou 6 concerts mentionnés ci-dessus. Prix d'abonnement: \$28.00 \$24.00 \$20.00 \$15.50 \$12.00

Vous épargnez de 15% à 17% en achetant vos billets maintenant pour 5 des 7 attractions mentionnées ci-dessus. Prix d'abonnement: \$30.00 \$25.00 \$21.00 \$16.00 \$13.00

En vente à Canadian Concerts & Artists, 1822 Ouest Sherbrooke (sous-sol), ou par COMMANDE POSTALE avec chèque, mandat, ou, Chexarg et enveloppe-retour affranchie ou agences CCA (932-2234)

SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS, Montréal 129 (Québec)

loto-pressse

la presse

Pour la semaine du 13 au 18 septembre

LE GRAND PRIX DE \$1,000 EN ARGENT EST GAGNÉ PAR

Monsieur H. A. Tremblay

2005 est, boul. Saint-Joseph, app. 37 A
Montréal (178), Qué.

Cette semaine, 125 abonnés, de LA PRESSE dont le nom est tiré au sort gagnent un billet de SUPEN-LOTO (tirage du 21 septembre) et deux billets d'INTER-LOTO (tirage du 11 octobre). Parmi ces 125 abonnés, une personne gagne le grand prix de \$1,000 en argent offert par LA PRESSE.

théâtre

"Becket" tel que l'a vu Anouilh et tel que le voit Yvette Brind'Amour

par Martial Dassylva

SANS SOUSCRIRE tout à fait à l'opinion du grand critique littéraire américain Edmund Wilson qui a déjà lancé, à la blague bien entendu, que "l'un des principaux problèmes de la vie moderne consiste à éviter de voir les pièces d'Anouilh", il faut bien reconnaître que l'oeuvre de l'auteur d'"Antigone" est l'une des plus distinguées, et même des plus dis-

cutables du théâtre contemporains. Et pour des raisons qui tiennent du contexte historique dans lequel elle s'est développée et des principes dramatiques qui la sous-tendent.

Adulté et porté aux nues par les uns, persiflé et vilipendé par les autres, signe de contradictions pour tout un chacun, qu'il soit son admirateur ou son contradic-

teur, Anouilh sera tout de même parvenu à faire l'unanimité autour d'un point capital, à savoir qu'il a depuis toujours été fidèle à lui-même et à son génie propre, lui qui a jadis hautement proclamé que "l'honneur pour un auteur dramatique, c'est d'être un fabricant de pièces".

Fabricant de pièces, Anouilh l'est depuis 1932, l'année de la création de "L'Hermine". Et depuis lors il ne s'est guère passé de saison sans que le nom d'Anouilh apparaisse aux marques des trépassés parisiens et étrangers, que ce soit à titre d'auteur ou d'adaptateur. Il a poussé régulièrement la coquetterie jusqu'à lancer à quelques mois d'intervalle deux et même trois de ses rejetons, allant jusqu'à les porter lui-même sur les fonds baptismaux, c'est-à-dire en gardant presque toujours la responsabilité de la mise en scène.

C'est ainsi que la rentrée théâtrale parisienne verra la reprise de deux pièces récentes d'Anouilh, "Ne réveille pas Madame", créée la saison dernière, et "Les Poissons rouges", créée la saison d'avant; et la reprise-consécration à la Comédie-Française de "Becket ou l'Honneur de Dieu" dont la première de gala aura lieu le 27 de ce mois en présence du président de la République, Monsieur Georges Pompidou.

Par ailleurs, les journaux parisiens annoncent pour le mois de janvier 1972 la création d'une nouvelle pièce d'Anouilh au théâtre Antoine.

Pour en revenir à "Becket", soulignons que Georges Descrières et Robert Hirsch interpréteront les deux rôles principaux tenus à la création en 1959 par Daniel Ivernel et Bruno Cremer et qu'Anouilh lui-même, secondé par son décorateur habituel Jean-Denis Malclès, réglera la mise en scène.

La même pièce aura pris l'affiche à Montréal, dix jours plus tôt, dans une mise en scène d'Yvette Brind'Amour, un décor de Gabriel Contant, des costumes de François Barbeau, et avec la



Hubert Noël
Le conflit qui sépare deux amis.

participation de Hubert Noël (Becket), Jean Duceppe (Henri II) et de Louis Aubert-Pallascio (Gilbert Foliot).

Réalisation d'un vieux rêve

En plus d'être la réalisation d'un vieux rêve caressé depuis au moins trois ans mais reporté à plus tard pour des raisons de budget, de distribution, etc., la production de "Becket" est certes, avec celle d'"Alice au pays des merveilles" qui sera donnée en décembre à la Place des Arts le spectacle le plus ambitieux de la saison du Rideau Vert. On pourrait même parler au sujet de "Becket" d'une super-production, comme au cinéma, tellement les moyens mis en oeuvre sont considérables, depuis la distribution qui compte plus de vingt comédiens jusqu'au dispositif scénique qui doit rendre possible vingt changements de lieu, en passant par les costumes, dont Yvette Brind'Amour ne connaît pas le nombre exact, mais qui sont si nombreux qu'il faudra peut-être un agent pour contrôler la circulation des comédiens en coulisse pour les changements pendant les représentations.

Costumes et scène

Dans le petit salon vert, attentant à la loge personnelle qu'elle possède près de la scène du Rideau Vert, Yvette Brind'Amour que j'interroge sur le nombre des costumes requis par le spectacle, me

répondra tout en se limant les ongles: "Mon Dieu! moi je sais jamais. Quand on me demande des numéros comme ça, je peux jamais dire. Parce que c'est une question que je pose jamais à François (Barbeau). Mais, voyez, par exemple: les rôles des reines (interprétés par Monique Miller et Michèle Tisseyre) sont des rôles relativement courts, mais demandent trois costumes différents. Oui, François s'en est donné à cœur joie. Et le décorateur aussi."

Etant donné les nombreux changements de lieu exigés par l'action de "Becket", une scène élisabéthaine ne serait-elle pas préférable à une scène à l'italienne comme au Rideau Vert?

"Non, vous voyez, je ne crois pas du tout, reprendra vivement la co-directrice du Rideau Vert. Je n'y crois pas. A un certain moment, on avait pensé à aller jouer cette pièce sur une scène plus grande, parce qu'on se disait: "Quand même, il y a beaucoup de monde". C'est une grande pièce et en la répétant, on s'est rendu compte finalement que c'était une pièce qui était beaucoup mieux ici que sur une grande scène, parce qu'il y a très peu de scènes d'ensemble. C'est presque toujours des scènes à deux, à trois ou à quatre personnages. Et ce qui se dit, c'est pas des choses qui peuvent être projetées tellement. C'est une pièce assez intime."

"Et je pense que notre théâtre ne gênera pas du tout. Nous, nous sommes gênés par les lieux, bien sûr; nous, nous sommes dans la coulisse et nous avons à faire. Mais pour le spectateur qui ne voit pas le côté coulisse, je ne crois pas que ça le gêne du tout."

Après avoir fourni quelques éclaircissements sur la façon dont on s'est tiré de certains petits tranquenards imaginés par Anouilh (cf. les scènes de promenade à cheval), Yvette Brind'Amour déclare qu'on a inscrit la pièce en début de saison afin de pouvoir répéter en toute liberté et d'avoir les comédiens en meilleure disponibilité. "Cela veut dire, d'ajouter Yvette Brind'Amour, qu'on peut répéter la pièce sur la scène du théâtre, ce qui est énorme, et ce qu'on n'aurait pas pu faire dans l'atelier. Pour ma part, étant plus libre et moins fatiguée, j'ai travaillé ça avec un plaisir extraordinaire. C'est peut-être l'une des mises en scène que j'ai aimées le plus." Et d'entonner la louange habituelle des comédiens qui ont été merveilleux et des têtes d'affiche qui vont sûrement faire des étin-

Signification de la pièce

Pour le mettre en scène de "Becket" au Rideau Vert, la principale difficulté aura été non seulement d'organiser le tout, mais également d'intéresser à leur boulot aussi bien les premiers que les seconds rôles.

Quant à la signification politique de "Becket", Yvette Brind'Amour doute que ce soit de ce côté qu'il faille chercher l'essentiel du propos d'Anouilh. "Les considérations sur le pouvoir, rétro-que-telle lorsque j'aborde cet aspect de la pièce, mais Anouilh dit ça dans toutes

celles... ses pièces! Vous savez, à certains moments, vous rejoignez "Antigone", le pouvoir des libertés dans n'importe quel même dans certaines pièces modernes les abus du pouvoir. Mais c'est pas tellement ça qu'Anouilh a voulu montrer, comme l'amitié de ces deux hommes (Becket et Henri II), une amitié qui aurait pu être très malsaine, mais qui ne l'est pas dans les faits."

La signification de "Becket" se fonde au premier chef sur le conflit qui séparera deux hommes liés "par une amitié merveilleuse". "L'Histoire, au fond, continue Yvette Brind'Amour, Anouilh s'en fout. Il en prend à son

aise avec l'Histoire et il a tout à fait raison. C'est pas des cours qu'on doit faire dans des choses comme ça. Il suffit de savoir que c'est ce Henri-là, que c'est Becket et que ça s'est passé à telle époque. Après, qu'il prenne des libertés dans n'importe quoi, ça n'a aucune importance, au fond. Ce qui est important, c'est qu'il a écrit une pièce qui se tient, qui soit très belle, qui soit très étonnante: c'est ça qui compte. S'il avait fait une chose en s'en tenant exactement à l'Histoire, peut-être que ça aurait été barbant et que personne n'aurait marché; tandis que la pièce a toujours marché très fort partout."



L'évêque de Londres (Louis Aubert) et Henri II (Jean Duceppe)
"L'amitié du roi pour Thomas Becket est morte, Altesse?"

DETAILLANTS DE PRODUITS ALIMENTAIRES
Ne manquez pas de visiter le

Salon de l'Épicerie

PLACE BONAVENTURE LES 18, 19 ET 20 SEPTEMBRE.

(De concert avec le congrès annuel de l'A.D.A.)

Au Salon de l'Épicerie, vous verrez des centaines d'étalages, des milliers de produits. Grâce aux démonstrations, vous verrez à l'oeuvre l'équipement le plus récent pour chacun des rayons de magasin. Familiarisez-vous avec les nouveaux produits alimentaires, les marchandises non-alimentaires, les appareils ménagers et les produits de beauté et d'hygiène. Découvrez les nouvelles techniques de commercialisation. Vous assisterez à la démonstration d'un nouveau système de commandes par ordinateurs qui réduit les frais de main-d'oeuvre, hausse les profits et améliore le rendement. Il y a aussi un remarquable étalage du Gouvernement du Québec promouvant l'importance économique de l'industrie alimentaire du Québec et la qualité de ses produits. Au congrès de l'A.D.A., vous entendrez d'émis-

nents orateurs, vous vous familiariserez avec les nouvelles techniques de commercialisation et vous participerez à un agréable programme de réunions sociales et d'autres activités spéciales.

Ne manquez pas le grand événement de l'année 1971 pour les détaillants de l'industrie alimentaire.

HEURES D'OUVERTURE DU SALON:
Samedi — de 17h à 23h
Dimanche — de 10h à 22h
Lundi — de 10h à 18h

Si vous désirez des cartes d'invitation, appelez Le Salon de l'Épicerie (514) 395-6106.



Le jazz s'écoute mieux à la radio Toshiba.

Jazz, nouvelles, roman-fleuve, rock 'n roll. Les sons sont magnifiquement reproduits. N'est-ce pas là votre premier souci? Les prix défient la concurrence. La qualité est excellente. Transistors de poche ou modèles de table AM/FM à haut-parleurs à suspension pneumatique, tous conçus en vue de créer cette "supersonorité" qui vous fait mieux goûter vos airs préférés. En vente chez votre marchand Toshiba. Tout s'écoute toujours mieux avec un poste Toshiba.



SPECIALISTES des VERRES SOUPLES
KLEAR VISION CONTACT LENS CO.
of Canada Limited
Mezzanine, suite 9, Edifice Dominion Square
1010 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal 110, Qué.
Telephone 861-5424
Horaires: 9 h. à 18 h. tous les jours, y compris le samedi, lundi et jeudi jusqu'à 20 h.

EDINTER INC.
GRANDE BATELIERE, PARIS
vous présente

le million

● 12 volumes reliés ● Plus de 7.000 pages ● 500 grandes monophies ● 10.000 illustrations en couleur ● Un atlas complet: 476 cartes de tous les pays du monde.

UN MILLION DE CONNAISSANCES PASSIONNANTES

LE MILLION, est la meilleure source de culture et d'information. C'est l'oeuvre idéale de références et de recherches dont chacun retirera le plus grand profit, du professionnel, aux étudiants à tous les niveaux. Une encyclopédie historique, géographique, artistique, politique, économique de tous les pays du monde.

EDINTER INC.
7170 boul. St-Laurent, suite 300, Montréal 327, P.Q.

● Je désire être renseigné sur le million

● Nom ● Prénom

● Profession ● Téléphone

● Adresse

● Ville ● Prov.

SANS INSCRIPTION A UN CLUB - SANS RIEN D'AUTRE A ACHETER

ces 3 romans d'amour POUR \$4.75 les trois

Quand la passion amoureuse atteint son paroxysme

LÉLIA de George Sand
Épouse dévouée, amante sincère et passionnée, Lélia aime son mari et son fils. Mais elle se sent trahie par son mari qui aime une autre femme. Comment va-t-elle réagir? C'est le thème de ce passionnant récit qui est en même temps une confession de l'auteur.

LA SONATE A KREUTZER de Leo Tolstoï
Dans un train, un homme se raconte à ses compagnons de voyage. Il a sauvagement poursuivi sa femme qui l'avait surpris en lit avec son professeur de musique. Comment l'amour a-t-il pu engendrer un tel acte de jalousie dément? Quelles circonstances atroces ont poussé le meurtrier à ce crime?

ADÉLAÏDE d'Arthur de Gobineau
Voici le texte authentique de ce magistral roman d'amour devenu un grand succès de la TV. Que de plus dramatique et de plus fascinant que cette rivalité d'une mère et de sa fille pour la conquête d'un même homme? Quel de plus inquiétant que la fabrication de sa fausse et honnête garçon garçonné entre deux femmes qui l'écrasent?

D'abord vous lirez ces livres passionnants, ensuite vous aurez de splendides volumes reliés cuir pour votre bibliothèque

FRANÇOIS BEAUVAL - ÉDITEUR
MONTREAL 839 P.Q. • 2000, 488 boul. Saint-Jacques • 24-751 • 834-5276 • 2, avenue J.B. Poiré
• 1000, rue St-Jacques • 24-751 • 834-5276 • 1111, rue St-Jacques • 24-751 • 834-5276
Télé. en français: 16, rue Deschamps, Paris 66 • Tél. 832-5242 • 5, avenue d'Alsace-Moselle, Paris 16 • Tél. 330-34-24

À rembourser à FRANÇOIS BEAUVAL, Éditeur
3500, Montpelier, St. Laurent.

Adresser nos 2 volumes reliés cuir. Je garderai les exemplaires sans engagement pendant 3 jours. Si je décide de garder, je vous les renvoie au prix spécial de \$4.75 + \$1.25 de frais de service, moins, je vous les renvoie gratuitement. Je ne m'engage à rien d'autre.

BON offre spéciale

MON NOM
EN MAJUSCULES

MON ADRESSE COMPLÈTE
EN MAJUSCULES

DES OUVRAGES DE GRAND LUXE AU PRIX DES SÉRIES DE POCHES

LES ARTS CETTE SEMAINE

CINÉMA

ALOUETTE: "Peau d'âne": 12:30, 2:15, 4:00, 5:45, 7:30, 9:25.

ANJOU: "There's a girl in my soup": Sam. dim.: 2:55, 6:10, 9:25. "A man called Sledge": Sam. dim.: 1:15, 4:30, 7:45. En sem.: 6:10.

ARQUELIN: "Palais des anges érotiques": 2:45, 6:05, 9:25. "5 filles dans la nuit chaude d'été": 1:15, 4:35, 7:55.

ATWATER (cinéma 1): "The Panic in Needle Park": 12:40, 3:00, 5:00, 7:15, 9:25.

ATWATER (cinéma 2): "Lawrence of Arabia": Sam. dim.: 1:00, 4:30, 8:00, du lun. au ven.: 8:00.

AUDITORIUM BREBEUF: "Le cerveau": Sam. dim.: 3:00, 7:00, 9:20.

AVENUE: "Summer of '42": 1:10, 3:10, 5:10, 7:15, 9:25.

BERRI: "Fleur bleue": 1:15, 3:15, 5:20, 7:30, 9:30.

BIJOU: "Les chats bottés": 12:30, 2:28, 4:26, 6:24, 8:12, 9:52.

BONAVENTURE: "Love by side door": 1:00, 3:00, 5:00, 7:00, 9:00.

CANADIEN: "Erotic Story": 12:00, 3:25, 6:45, 10:15. "Ici Londres... la colombe ne doit pas voler": 1:35, 5:00, 8:25.

CAPITOL: "Light at the edge of the world": 12:30, 2:40, 4:40, 6:55, 9:10.

CHAMPLAIN: "Les fous volants": 1:50, 5:50, 9:50. "Docteur, ne coupez pas": 12:05, 4:05, 8:05.

CHATEAU: "Les évadés de la planète des singes": 2:20, 5:55, 9:30. "Les monstres de l'espace": 12:45, 4:15, 7:50.

CINEMA CINQ: "Viva la muerte": 7:30, 9:30.

CINEMA COTE-DES-NEIGES (cinéma 1): 12:55, 3:00, 5:00, 7:15, 9:15.

CINEMA COTE-DES-NEIGES (cinéma 2): "When eight bells toll": 12:45, 2:20, 4:15, 6:00, 7:50, 9:30.

CINEMA DE LONGUEUIL: "Bullitt", "La grande Catherine": En sem.: 7:30. Dim.: 1:00.

CINEMA DE PARIS: "Je couche avec mon assassin": 1:25, 4:15, 6:55, 9:55. "Qui?": 12:00, 2:50, 5:40, 8:30.

COMEDIE-CANADIENNE: "Woodstock": En sem.: 8:30. Sam.: 5:00, 8:30. Dim.: 1:30, 5:00, 8:30.

COMMODORE: "Les vampires du Dr. Dracula". "Le dément de l'île sanglante". "Au paradis à coups de revolver".

CREMAZIE: "Les aristochats": Du lun. au ven.: 6:40, 10:00. Sam., dim.: 12:10, 3:25, 6:40, 10:00.

"Demain des hommes": Du lun. au ven.: 8:05. Sam. dim.: 1:30, 4:50, 8:05.

DAUPHIN: Salle Renoir: "Les damnés": Sam. dim.: 1:40, 4:20, 7:00, 9:40. En sem.: 7:00, 9:40. Salle McLaren: "Mash": Sam. dim.: 1:15, 3:20, 5:25, 7:30, 9:35. En sem.: 7:30, 9:30.

ELECTRA: "Le rouge aux lèvres": 12:40, 4:15, 7:45. "Un prêtre à marier": 2:35, 6:05, 9:40.

ELYSEE: Salle Resnais: "Le distrait": Du lun. au ven.: 7:30, 9:30. Sam. dim.: 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 10:00, dim.: 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30.

Salle Eisenstein: "Elise ou la vraie vie": Du lun. au ven.: 7:30, 9:30. Sam.: 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 10:00. Dim.: 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30.

FESTIVAL: "Viva la muerte": 7:30, 9:35.

EROS: "Fornicon": 1:00, 3:55, 6:55, 9:45. "Heat": 2:30, 5:25, 8:20.

FLEUR DE LYS: "Je couche avec mon assassin": 1:25, 4:15, 6:55, 9:55. "Qui?": 12:00, 2:50, 5:40, 8:30.

GRANADA: "Palais des anges érotiques": Dim.: 1:10, 4:30, 7:50. "5 filles dans une nuit chaude d'été": Dim.: 2:55, 6:15, 9:35. Sam.: 4:25. En sem.: 6:15.

GREENFIELD PARK (cinéma 1): "Cromwell": 9:10. "Run wild run free": 7:15. Dim.: 12:30.

GREENFIELD PARK (cinéma 2): "Poupée d'amour": En sem.: 6:20, 9:40. "Un condé": En sem.: 7:50. Dim.: à compter de 1:15.

IMPERIAL: "Les novices": 12:50, 2:50, 4:50, 7:05, 9:15.

KENT: "Pinocchio": 1:40, 3:35, 5:35, 7:30, 9:25.

LAVAL (cinéma 1): "Cromwell": Sam. dim.: 1:15, 5:10, 9:10. "Run wild run free": Sam. dim.: 3:25, 7:25. En sem.: 7:25.

LAVAL (cinéma 2): "Poupée d'amour": Sam. dim.: 3:00, 5:25, 9:50. "Un Condé": Sam. dim.: 1:15, 4:40, 8:05. En sem.: 7:45.

LOEWS: "Clay Pigeon": 10:45, 12:55, 3:05, 5:15, 7:25, 9:40. Dim.: 12:00.

LUCERNE: "Willard": Dim.: 2:50, 6:10, 9:40. "Bird with cristal Plumage": Dim.: 1:00, 4:30, 7:45. En sem.: 6:10.

MERCIER: "Les aristochats": Sam. dim.: 2:00, 5:15, 8:30. Du lun. au ven.: 8:30. "Demain des hommes": Sam. dim.: 12:10, 3:25, 6:40, 10:00. Du lun. au ven.: 6:40, 10:00.

MIDI - MINUIT: "Après-ski": Du dim. au ven.: 2:05, 5:35, 9:05. Sam. dim.: 3:40, 7:15, 11:00. "Pile ou face": Du dim. au ven.: 12:30, 3:55, 7:25. Sam.: 10:30, 2:05, 5:40, 9:20.

MONKLAND: "Waterloo": 1:30, 5:40, 9:50. "A New Leaf": 3:50, 8:05.

MONTROSE: "2001, odysée de l'espace": En sem.: 9:26. Sam. dim.: 12:30, 4:53, 9:26. "Tick, tick, tick": En sem.: 7:32. Sam. dim.: 3:16, 7:32.

OUTREMONT: "Yellow submarine": En sem.: 7:30, 9:30. Sam.: 5:30, 7:30, 9:30. Dim.: 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30.

PALACE: "The Omega Man": 12:55, 3:00, 5:05, 7:20, 9:30.

PAPINEAU: "Vénus en fourrure": Sam. dim.: 2:50, 6:00, 9:15. "Massacre pour une orgie": Sam. dim.: 1:15, 4:25, 7:45. En sem.: 7:45.

PARISIEN: "Y a plus de trou à Percé": 10:20, 12:25, 2:35, 4:40, 7:00, 9:20.

PIGALE: "Après-ski": Du dim. au ven.: 10:30, 2:05, 5:40, 9:20. Sam.: 12:05, 3:40, 7:15, 11:00. "Pile ou face": Du dim. au ven.: 12:15, 3:50, 7:25. Sam.: 10:30, 2:05, 5:40, 9:20.

PLACE DU CANADA: "Murders in the Rue Morgue": Sam. dim.: 12:30, 3:30, 6:35, 9:40. Du lun. au ven.: 6:50, 9:50.

PLACE VILLE-MARIE: "Devils": 12:40, 2:50, 4:55, 7:10, 9:20.

PLACE VILLE-MARIE: (petit cinéma): "Taking off": 12:05, 1:45, 3:25, 5:00, 6:45, 8:35.

PLAZA: "Erotic Story": 12:00, 3:25, 6:45, 10:15. "Ici Londres... la colombe ne doit pas voler": 1:35, 5:00, 8:25.

PUSSYCAT: "How to do just about anything with girls": 12:00, 2:30, 5:10, 7:45, 10:15. "The Love pirate": 1:15, 3:50, 6:30, 9:05.

RITZ: "Devine qui vient dîner": "Les jeunes fauves": En sem.: 6:00. Dim.: 1:00.

RIVOLI: "Le palais des anges érotiques": 2:50, 6:05, 9:25. "5 filles dans une nuit chaude d'été": 1:10, 4:25, 7:45.

SAINT-DENIS: "Finale-mat": 1:11, 3:20, 5:29, 7:38, 9:47.

SAVOY: "Willard": Dim.: 3:10, 6:25, 9:40. "The last Grenade": Dim.: 1:30, 4:40, 7:55. Sam.: à compter de 4:40. En sem.: 6:25.

SEVILLE: "Loving & Laughing": 1:25, 3:25, 7:25, 9:25.

SNOWDON: "Amourous Headmaster": 1:25, 3:25, 5:20, 7:20, 9:25.

VAN HORNE: "Klute": 1:10, 3:10, 5:15, 7:20, 9:30.

VENDOME: "La rupture": 12:45, 3:00, 5:15, 7:30, 9:45.

VERDI: "Jules et Jim": 7:30, 9:30.

VERDUN: "Quelle vie de chien": Sam. dim.: 12:10, 4:05, 8:00. En sem.: 8:00. "Les robinsons des mers du sud": Sam. dim.: 2:00, 5:55, 9:50. Du lun. au ven.: 5:55, 9:50.

VERSAILLES: Salle Bleue: "Le rouge aux lèvres": Sam. dim.: 2:50, 6:05, 9:25. "Un prêtre à marier": sam. dim.: 1:10, 4:25, 7:45. En sem.: 6:05. Salle rouge: "Les évadés de la planète des singes": Sam. dim.: 2:40, 6:05, 9:25. "Les monstres de l'espace": Sam. dim.: 1:00, 4:20, 7:40. En sem.: 6:05. **VIAU:** "De l'or pour les braves": "Le crime c'est notre business". Une fille nommée Amour.

VILLERAY: "Un monde fou fou fou": Sam. dim.: 12:00, 2:50, 5:40, 8:35. Du lun. au ven.: 5:30, 8:00.

WESTMOUNT: "Carnal Knowledge": 1:15, 3:10, 5:15, 7:15, 9:20.

WESTMOUNT SQUARE: "Love Story": 1:00, 3:00, 5:00, 7:00, 9:00.

YORK: "Billy Jack": 1:00, 3:00, 5:00, 7:00, 9:05.



AU MAISONNEUVE — Béatrice Picard, Andrée Lachapelle et Denise Drouin dans une scène de "... et mademoiselle Roberge boit un peu", la pièce de Paul Zindel, adaptée par Michel Tremblay que les Productions Paul Buissonneau présentent à la Place des Arts (Salle Maisonneuve) jusqu'au 25 septembre. Denise Morelle, Amulette Garneau, Jean Chicoine et Germaine Giroux font également partie de la distribution.

THÉÂTRE

THEATRE DU RIDEAU VERT (4664, St-Denis) — "Becket on l'Honneur de Dieu" de Jean Anouilh. — Mise en scène d'Yvette Brind'Amour. Décors de Gabriel Contant. Costumes de François Barbeau. Avec Hubert Noël, Jean Dupuce, Monique Miller, Michèle Tisseyre. Ce soir à 7 h. et 10 h. Demain à 7 h. Relâche lundi. En semaine à 8 h. Production du Théâtre du Rideau Vert.

PLACE DES ARTS (salle Maisonneuve) — "... et mademoiselle Roberge boit un peu" de Paul Zindel. Adaptation de Michel Tremblay, mise en scène d'André Brassard, décors de Réal Quéllettes costumes de François Laplante. Avec Andrée Lachapelle, Béatrice Picard, Denise Morelle, Amulette Garneau, Denis Drouin, Germaine Giroux et Jean Chicoine. Spectacle des Productions Paul Buissonneau inc. Jusqu'au 25 septembre, Rideau à 8h30. Relâche le lundi.

LA POWDRIERE (116 Ste-Hélène) — Aujourd'hui et demain à 2 h., "Le Canari" de Georges Neveu et "L'imbécile" de Lomer Gouin. Mise en scène de Thomas Donohue. Exercice public des Apprentis de la Poudrière.

STUDIO-THÉÂTRE (1155, rue Morel, Ste-Sophie-de-Lacorne, Terrebonne) — Ce soir à 8h30, "Le bel indifférent" de Jean Cocteau et "La demande en mariage" de Tchekhov. Avec Lise Leclerc, Myriam da Silva, Marie Beaulieu, Michel Dubreuil, Lizette Dufour et Jean-Marie de Silva. Dernière.

THÉÂTRE DE LA FERMIÈRE (Ancienne-Lorette) — "Octobre en famille", de René Massicotte. Avec Annette Leclerc, Raymond Bouchard, Marie Tifo, Jean Guy, Marie-Hélène Gagnon, Rémy Girard, Michel Daigle et Jean-Pierre Matte. Rideau à 9 h. Relâche le lundi. Jusqu'au 28 septembre.

GALERIE GODARD LEFORT (1490 ouest, Sherbrooke) — XXe anniversaire de la galerie. Exposition commémorative. Du mar. au sam. de 10h. à 6h.

GALERIE KLINKHOFF (1200 ouest, Sherbrooke) — Oeuvres de Fred Ross.

GALERIE L'APOGÉE (37, rue de l'Église, St-Sauveur-des-Monts) — Oeuvres de Louis Jacque.

GALERIE L'ART FRANÇAIS (370 ouest, Laurier) — Oeuvres de G. Bagram, Olo Bohm, Bill meier, Boder et Perrin.

GALERIE LLEWELLYN & PICARD (1396 A, ouest, Sherbrooke) — Peintures de Ric Preddie.

GALERIE MARTAL (1110 ouest, Sherbrooke) — A compter de vendredi: oeuvres de Henry Saxe, Peter London, Serge Cournoyer,

Jan Menses, Barry Wainright, Jean-Marie Delavalle, Gunter Nolte, Ken Peters, Irene Whitome et Jennifer Dickson.

GALERIE MOOS (1430 ouest, Sherbrooke) — Oeuvres de Kieff.

GALERIE PARIS (460 est, Notre-Dame) — A compter de demain: oeuvres de Thomas Krausz. Du lun. au sam. de 9h. à 6h. Dim. de 2h. à 5h.

GALERIE WADDINGTON (1456 ouest, Sherbrooke) — Oeuvres de Hoyland. Du mar. au sam. de 9h.30 à 5h30.

L'IBRAIRIE MENARD — Oeuvres de Pierre Massicotte.

MAISON DES ARTS LA SAUVGARDE (160 est, Notre-Dame) — Oeuvres de Pierre Vinet. Tous les jours de midi à 6h.

VARIÉTÉS

LE PATRIOTE (1474 Ste Catherine E.) — Jusqu'à vendredi: Tex.

LA BÛTE A MATHIEU (Val-David) — Ce soir à 9h. et 11h.: les Cyniques.

SALLE BONAVENTURE (Hôtel Reine-Élisabeth) —

Takeuchi Keigo et ses danseuses impériales japonaises. **CAF'CONC'** (Château Champlain) - Revue "Paris toujours".

PLANETARIUM DOW (1000 St-Jacques O.) — "L'Ère du verseau".

EXPOSITIONS

MUSEE D'ART CONTEMPORAIN (Cité du Havre) — Tapisseries contemporaines du Canada. Estampes de Les Levine. Collection permanente.

MUSEE DU QUEBEC — Oeuvres de Madeleine Laliberté.

GALERIE NATIONALE DU CANADA (Ottawa) — Oeuvres de Adrien Hébert. Aujourd'hui et demain. Dessins et aquarelles de la collection du Manoir Richelieu.

CAISSE POPULAIRE DE SAINTE-GEMMA DE MONTREAL (2620, boul. Rosemont) — A compter de vendredi: oeuvres de Rose Bédard.

CENTRE CULTUREL DE POINTE CLAIRE (176, Lakeshore) — Collection de l'Artothèque. Se termine aujourd'hui.

CENTRE CULTUREL DE VERDUN (5955, Ave. Bannantyne) — A compter de mercredi: oeuvres de Raymond A. Survever.

CENTRE D'ART DE L'ELYSEE (35, Milton) — Oeuvres de Pauline Mon Duque.

CENTRE D'ART DU MONT-ROYAL (1260, Remembrance Road) — Ecritures orientales et occidentales.

CRESCENT RALLYE CLUB (1421, Crescent) — Oeuvres de Jean Michel Grébert.

GALERIE BIENVENUE (Place Bonaventure) — Oeuvres de peintres canadiens. Du lun. au ven. de 9h. à 6h. Jeu. ven. de 9h. à 9h.

GALERIE D'ART DESMARAIS (Hôtel Sheraton Mont-Royal) — Oeuvres de P. Li-vernois et W. Showell. Du lun. au merc. de 9h.30 à 5h.30. Jeu. ven. de 9h.30 à 9h.30. Sam. de 9h.30 à 5h.

GALERIE D'ART HORACE (5975 est, St-Zotique) — Oeuvres de Horace Viens. Dim. de 1h. à 5h. Tous les jours de 10h. à 5h. et de 7h. à 10h.

GALERIE DE L'ETABLE (Musée des Beaux-Arts de Montréal) — Exposition "Mur-Art".

GALERIE DES ARTISANS

(2025, Peel). — Emaux d'Alan Perkins.

GALERIE DU CENTRE CULTUREL DE JOLIETTE — Oeuvres graphiques de Bellefleur. Sam. dim. de 2h. à 5h. et de 7h.30 à 10h. En sem. de 7h.30 à 10h.

SALLE CLAUDE-CHAMPAGNE, 220 chemin Bellingham, Outremont) — Mardi soir à 8h30: Arturo Moreira Lima, pianiste. Programme: oeuvres de Schubert, Schumann et Chopin.

ECOLE NORMALE (4873 avenue Westmount) — Jeudi

soir à 8h30: Luis Grinhaus, violoniste, et Berta Rosenhil - Grinhaus, pianiste. senohl-Grinhaus, pianiste. Programme: oeuvres de Telemann, Poulenc, Paganini et Strauss.

MUSIQUE



Une vraie comédie: une ville de bûcherons envahie par le sexe faible

Cent filles à marier! Il faut avouer qu'une ville sans femmes est une chose peu courante. Pour remédier à ce problème, des bûcherons font venir 100 filles à marier! Avec Robert Brown et Bridget Hanley. **Le samedi à 19h00 (en couleur)**

Le samedi au canal 2	17h00 Département S (début le 2 octobre)
	18h00 Caméra-moto
	19h00 Cent filles à marier!
	20h00 Le hockey (début le 9 octobre)
	23h00 Au masculin

SOYEZ DANS LE COUP..

REGARDEZ BIEN REGARDEZ RADIO-CANADA AU CANAL 2



MARDI SOIR — Le pianiste brésilien Arturo Moreira-Lima donnera un récital mardi soir, à la salle Claude-Champagne.

La saison théâtrale se précise

par Martial Dassylva

LES GRANDES ARTICULATIONS de la saison théâtrale 1971-72 se dessinent peu à peu, au fur et à mesure qu'avance le mois de septembre. Du côté français, le coup d'envoi a été donné cette semaine par les premiers pas des Productions Paul Buissonneau qui présentent jusqu'au 25 septembre à la Place des Arts "...et mademoiselle Roberge boit un peu" de Paul Zindel, adaptation de Paul Buissonneau. Le théâtre du Rideau Vert a suivi de près, alors que le "Becket" de Jean Anouilh a pris l'affiche officiellement hier soir à la salle de la rue Saint-Denis où il restera à l'affiche jusqu'au 16 octobre, avant d'être offert au Grand Théâtre de Québec les 29 et 30 septembre.

Ajoutons au sujet du Rideau Vert que le metteur en scène italien Giovanni Poli, dont les services ont été retenus pour la préparation du deuxième spectacle de la saison, "Barouf à Chioggia" de Goldoni doit arriver lundi à Montréal en vue d'entreprendre les répétitions.

En attendant, il convient de signaler ou des changements dans des programmes déjà annoncés ou le détail de programmes jus qu'ici.

La Poudrière s'inscrit d'emblée dans la première catégorie. En effet, plusieurs des spectacles prévus en avril dernier ont dû être retirés de l'affiche pour des raisons qu'il serait trop long d'expliquer ici.

Au cours des prochaines semaines, la Poudrière mettra deux productions à l'affiche: "Jeu Strinberg" de Friedrich Dürrenmatt qui sera donné à la Poudrière même dans une mise en scène de Mme Jeanine Beaubien, des décors de Guy Beauregard et avec la participation de Denise et Gilles Pelletier ainsi que d'Yves Létourneau; et à la salle Maisonneuve de la Place des Arts, du 12 au 17 octobre, la version française de "Delicate Balance" d'Albee, avec Janine Sutto, Gérard Poirier,

Monique Lepage, Roger Garceau, Suzanne Lévesque, Nicole Filion (mise en scène de Jeanine Beaubien, décor de Guy Beauregard).

La pièce de Dürrenmatt, qui est une transposition de la célèbre "Danse de mort" de Strinberg, sera jouée à la Poudrière jusqu'au 23 octobre et au Centre National des Arts d'Ottawa du 8 au 13 novembre. La pièce d'Albee sera présentée au Grand Théâtre de Québec les 28, 29 et 30 octobre.

Puis qu'il est question d'Ottawa, précisons ici que le Théâtre Noir de Prague se produira au CNA les 23, 24 et 25 septembre.

La saison du TPQ

Dans le domaine de la tournée, le Théâtre Populaire du Québec qui, sous la direction de Fernand Quirion, a dû se réorganiser à la suite du départ d'Albert Millaire, n'a pas encore fait connaître son programme. Il ne sera révéélé officiellement qu'au début d'octobre.

Les grandes lignes de ce programme seront à peu près les suivantes:

- du 15 octobre au 1er décembre, "L'Idiot" de Marcel Achard, un spectacle acheté des Tournées Jean Duceppe, dont Jean Duceppe sera la tête d'affiche et dont Andrée Lachapelle sera absente; c'est le même spectacle qui cet été a été inscrit à l'affiche du Théâtre des Prairies de Joliette et du Théâtre du Canada à Terre des Hommes.
- du 15 novembre au 18 décembre, création par le Grand Cirque Ordinaire d'un spectacle intitulé "Les Québécois", avec la collaboration de Georges Doré;
- du 15 janvier au 1er mars, "Mademoiselle Julie" de Strindberg (metteur en scène et distribution à déterminer).
- du 15 février au 15 avril, reprise des "Beaux Dimanches" de Marcel Dubé, mise en scène de Louis-Georges Carrier;
- du 15 avril au 1er juin, "Histoire du monde", une création du Grand Cirque Or-

dinaire, la jeune compagnie du TPQ.

Au Trident de Québec

A Québec, la compagnie du Trident entreprendra à la mi-octobre sa deuxième saison, sous la direction de Paul Hébert. Six productions sont prévues.

Du 15 octobre au 20 novembre, une reprise de l'adaptation par Eloi de Grandmont du "Pygmalion" de Georges Bernard Shaw, qui fut l'un des grands succès du Théâtre du Nouveau Monde en 1968. Paul Hébert en fera la mise en scène, et les décors et les costumes seront signés par Paul Buissonnières.

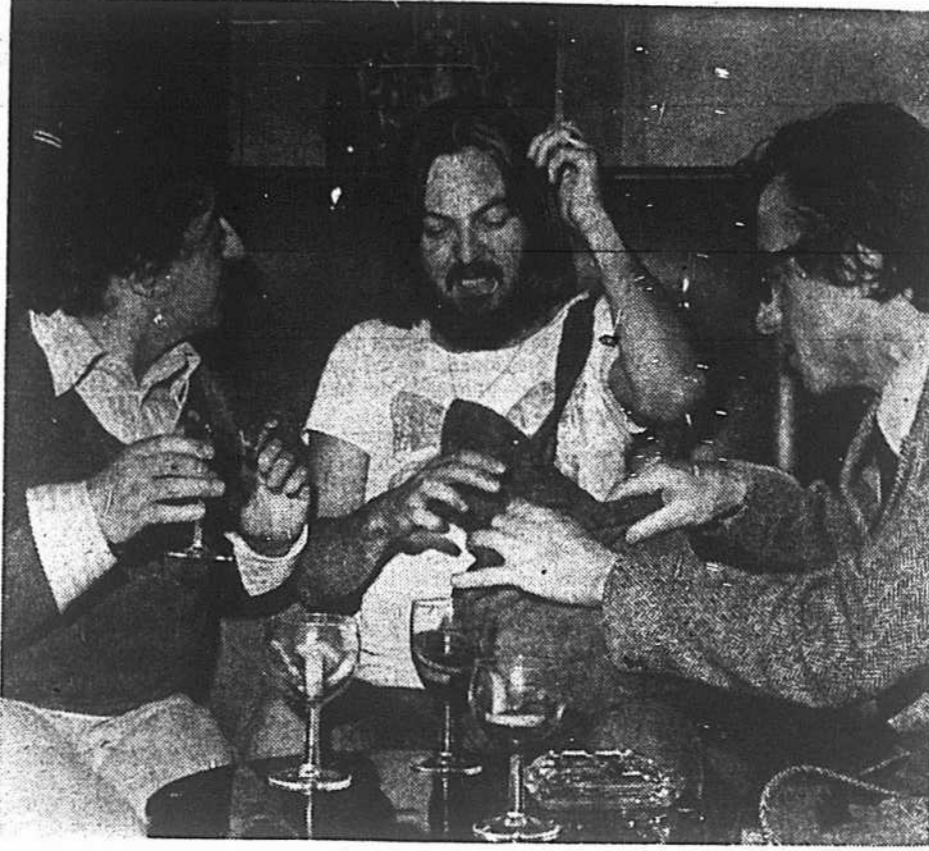
Du 6 janvier au 5 février, création d'une pièce originale d'André Ricard dont le titre provisoire est "La vie exemplaire d'Alcide 1er, le pharmanieux, et de sa proche descendance" (mise en scène d'Albert Millaire, décors et costumes de Paul Buissonnières).

Du 17 février au 4 mars, "L'Architecte et l'empereur d'Assyrie" d'Arrabal, mise en scène de Paul Hébert, décor de Jacques Pelletier, costumes de Paul Buissonnières.

Du 16 mars au 15 avril, "La mort d'un commis voyageur" d'Arthur Miller, mise en scène de Paul Hébert, décors de Jacques Pelletier, costumes de Paul Buissonnières.

Un spectacle pour enfants, "Le cirque fantaisiste des enfants", sera proposé en deux tranches, du 7 novembre au 19 décembre et du 27 février au 9 avril. Donnée le dimanche après-midi, cette production sera préparée par Pierre Fortin (mise en scène), Jocelyne Bureau (décors), François Moisan (costumes) et Bernard Duchesne (accessoiristes).

Enfin, le Théâtre Centaur de Montréal vient de faire connaître le programme définitif de sa saison. Celui-ci comprendra "Total Eclipse" de Christopher Hampton (du 20 octobre au 13 novembre, décor de Mousseau), "The Maids" de Jean Genêt (mise en scène d'André Brassard, avec Monique Mercure) et "The Exception and the Rule" de Bertolt Brecht (ces deux pièces seront à l'affiche du 24 novembre au 18 décembre), un spectacle de courtes pièces de Yeats (du 5 janvier au 29 janvier), "Summer Days" de Romain Weingarten (du 2 février au 26 février), "The Entertainer" de John Osborne (du 1er au 25 mars, avec Maurice Podbrey dans le rôle principal), "Electra" d'Euripide (du 5 au 29 avril) et "Blood Knot" d'Athol Fugard (du 3 au 27 mai).



AU THEATRE DE QUAT'SOUS — Cinq productions différentes prendront l'affiche cette saison au Théâtre de Quat'Sous. Au cours d'une rencontre de presse tenue mercredi, la direction de ce théâtre a fourni plus de détails sur cette saison. On aperçoit ici Paul Buissonneau, le directeur artistique du Quat'Sous, en compagnie de deux des auteurs qui seront joués à la salle de l'avenue des Pins: Michel Tremblay qui adapté quatre pièces de Tennessee Williams et qui seront données du 13 janvier au 12 février, ainsi que Jean O'Neil, dont la pièce "Les Balançoires" sera présentée du 30 septembre au 30 octobre.

lectures

Un nouvel album de Yousuf Karsh

FACES OF OUR TIME, par Yousuf Karsh, 48 photographies, 202 pages. University of Toronto Press.

CE QUE L'HELIOGRAMME peut faire à des photographies est quelque chose d'incroyable! "Meilleur que l'original!" pourrait-on en dire. C'est, du moins, la première réaction d'un visuel qui feuillette rapidement cette troisième parution des oeuvres de

Yousuf Karsh, qui a pour titre "Faces of our Time": figures ou visages de notre époque, les grands de ce monde, quoi!

Ce nouvel album de portraits devrait paraître le 25 septembre prochain. Pour ceux qui n'ont pu se procurer les deux ouvrages précédents — "Portraits of Greatness" et "Karsh Portfolio" — il leur sera possible de voir plusieurs des grands classiques déjà publiés: Hemingway, Shaw, Schweitzer, Riopel, Picasso, Casals... Bref, une collection de quelque 48 por-

traits de ceux qui ont façonné notre monde contemporain, et parmi lesquels on découvre 17 nouvelles figures. Le tout publié par les Presses de l'Université de Toronto.

Un Québécois, à première vue, constatera que les grands du Québec brillent par leur absence, mais peut-être que bientôt Karsh daignera tourner ses yeux vers la Belle Province. Entretiens, nos grands et nos vedettes devront se contenter des objectifs des Majo, Gaby, Jacques Guy, pour ne nommer qu'eux, qui font tout de même bonne figure.

Yousuf Karsh, de qui je serais tenté de dire qu'il a inventé le portrait, semble avoir un éventail de sujets très bien choisis, toujours des gens très bien en vue, dans des domaines tels la

peinture, la musique, le théâtre, et tous ces géants de la politique à l'échelle planétaire. Il est d'ores et déjà établi que l'on ne refuse pas de se faire photographier par Karsh, même si on est la reine d'Angleterre. Une réputation internationale a ses exigences, non?

J'ai eu le plaisir de recevoir un trophée de ses mains et, en même temps, j'ai pu bavarder avec lui. Il s'agit d'un homme qui porte très bien ses 62 ans, plutôt humble; son accent, en anglais, trahit ses origines orientales. De nature volubile, il donne ainsi l'impression de mener une conversation à sens unique. De ses yeux perçants, il paraît scruter votre visage à la recherche de quelque chose d'indefinissable...

J'ai vaguement l'impression qu'il doit toujours voir les gens comme à travers l'objectif de son appareil-photo. C'est un grand humaniste. L'atmosphère chaleureuse qu'il dégage et cette façon tout à fait détendue de vous adresser la parole, en vous posant énormément de questions, sont très typiques au genre de situation qui doit prévaloir lors d'une séance en studio. Le contact devient vite intime, voire même familial. Il suffit d'en juger par une remarque tirée du livre en question.

Alors qu'il photographiait le président John Kennedy, celui-ci n'ayant pas prévu que les photos seraient faites et en couleurs et en noir et blanc, Karsh eut vite fait de constater que la cravate de M. Kennedy n'était pas appropriée. A la demande du président, le photographe accepta sans "flafla" de lui prêter sa propre cravate!

Il convient de noter que chacun des portraits de ce bouquin est accompagné d'une courte biographie succincte, ainsi que d'un texte relatant l'expérience de la séance de portrait, très intéressant d'ailleurs.

Pour les profanes ou plutôt pour les milliers d'amateurs et d'admirateurs de ce maître portraitiste canadien, il n'est pas exagéré de dire que le succès de ces portraits, sur le plan technique, réside en bonne partie sur un contrôle parfait de l'éclairage, doublé bien sûr par l'emploi d'appareils grand format, rarement inférieurs à 4 par 5, plus souvent sur 5 par 7 ou 8 par 10.

Je doute que Yousuf Karsh fasse quelque retour que ce soit sur ses pellicules ou sur les épreuves, le risque serait trop grand de détruire ce qu'il cherche tant à capter et à conserver: ces traits ou ces rides qui caractérisent si bien le sujet; ou encore cet instant précis où le sujet "se vend", révèle son vrai visage.

Prend-il plusieurs portraits lors d'une séance? Il nous dira 25 ou 30 mais parfois seulement un comme ce fut le cas pour le général de Gaulle.

Somme toute, en dépit du fait que ce livre est surtout recommandé pour les unilingues anglais, il n'en demeure pas moins que c'est un ouvrage fait à la hauteur des personnages qu'on y retrouve et qui y dormiront pendant plusieurs générations.ommage que, parmi tous ces grands qui forment notre monde, figurent si peu de femmes (à peine 4 ou 5).

Chapeau, toutefois, à cette sorte d'esthète du visage, Yousuf Karsh!
Antoine DESILETS

parutions

livres pour enfants

Rati-petite et ratou la ratière, par J. Jureidieu, L. Bonnet et L. Mercier, illustrations de Pierre Dizier, Editions Magnard.

La sirène et le marin, par J. Jureidieu, L. Bonnet et L. Mercier, illustrations de Philippe Lorin, Editions Magnard.

Cahier de vacances avec concours (pour les enfants de 5 et 6 ans), 25 pages, Editions Magnard.

auteurs canadiens

The law of divorce in Canada, par Irving D. Temins, 120 pages, Primrose Publishing Co. Ltd.

de PIERRE BEGIN avec Murielle Dutil Yvonne Moisan Marie-Begin Marc Biellier décors Michel Catudal

THEATRE D'AUJOURD'HUI
1297 Papineau, Rev. 523-1211
du 21 sept. au 29 sept. 71

le Patriote PRESENTE du 17 au 26 septembre inclusivement

tex Lecor

inf. 521-6666 523-1131
1474 est, rue Ste-Catherine

theatre du rideau vert CE SOIR 20 H.

becket

d'anouilh

Mise en scène: YVETTE BRIND'AMOUR
Décor: Gabriel Contant Costumes: François Barbeau

avec HUBERT NOEL JEAN DUCEPPE
MONIQUE MILLER MICHELE TISSEYRE ANDRE CAILLOUX
LOUISE TURCOT JEAN LECLERC LOUIS AUBERT JEAN LOUIS PARIS JEAN FAUBERT

Reservations: 844-1793
Métro Laurier, sortie Gilford—4664, rue St-Denis

S. HUROK PRESENTE Un éblouissant programme de chansons et de danses enlevantes des montagnards tyroliens, de Kitzbühel dans les hautes Alpes autrichiennes

Tyrolerfest!

"L'ENLEVANTE FETE TYROLIENNE" — London Evening Express

24, 25 et 26 septembre.
SOIREE: \$2.50, 3.50, 4.50, 5.50
MATINEE DIMANCHE: \$2.00, \$2.50, 3.00, 4.50

SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS, Montréal 129 (Québec) Tel. 842-2112

les productions paul buissonneau

andree lachapelle
beatrice picard
denise morelle
amulette garneau
denis drouin
jean chicoine
et germaine giroux

de paul zindel
adaptation
michel tremblay
mise en scène
andré brassard

et mademoiselle roberge boit un peu

du 14 au 25 septembre
prix, en semaine: 2.50 à 4.50; samedis: 2.50 à 5.00

THEATRE MAISONNEUVE
PLACE DES ARTS, Montréal 129 (Québec) Tel. 842-2112

DINER DANSANT tous les soirs sauf le dimanche avec Bert Annable et son ensemble

La Loire

Vous aimeriez l'ambiance élégante de notre restaurant LA LOIRE que ce soit à l'occasion d'un déjeuner ou d'une soirée de détente.

Pour réserver, composez 866-9611 ou tout simplement passez nous voir ce soir.

Hotel WINDSOR SUR PEEL FACE AU SQUARE DOMINION

L'Opéra du Québec Samson et Dalila de Camille Saint-Saëns

Le diner est servi avant l'opéra Avant chaque spectacle de l'Opéra du Québec, la Place des Arts sert un buffet chaud au Piano noble, entre 18 et 19 heures.

Le nombre des places étant limité à 250, nous vous suggérons de vous procurer vos billets à l'avance au guichet de la Place des Arts.

Menu complet: \$3.00 par personne Vins à la carte.

Distribution
Dalila: Régina Sarfaty, mezzo-soprano
Samson: Pier Miranda Ferraro, ténor
Le grand prêtre: Louis Quilico, baryton
Abimelech: Raymond Pincine, basse
Vieillard hébreux: Jean-Guy Daoust, basse
1er Philistin: André Lortie, ténor
2e Philistin: Guy Martin, basse

Mise en scène: Carlo Maestrini
Direction musicale: Jean Deslauriers
Décors: Jean-Claude Rinfret
Costumes: Richard Lorain
Chorégraphie: Juan Coreñni

Les 19, 21, 23, 25, 28 et 30 octobre à la Salle Wilfrid-Pelletier.

Une production de l'Opéra du Québec, en collaboration avec la Régie de la Place des Arts.

Prière de noter que les représentations des 19 et 21 octobre seront présentées dans le cadre de la série "Concerts Gala" de l'OSM.

Les billets de \$9.00 et \$10.00 sont sauls disponibles pour les représentations des 23, 25, 28 et 30 octobre.

En vente au guichet de la Place des Arts. Les commandes postales seront remplies selon l'ordre de leur arrivée.

SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS, Montréal 129 (Québec) Tel. 842-2112

disques

Jean-Sébastien Bach: du baroque au romantique

par Claude Gingras

par Claude GINGRAS
J.S.BACH: "Passion selon saint-Mathieu", BWV 244 — Paul Esswood, Tom Sutcliffe et James Bowman, hautes-contre, Kurt Equiluz et Nigel Rogers, ténors, Karl Ridderbusch, Max van Egmond et Michael Schopper, basses, solistes des Petits Chanteurs de Vienne. Choeur de garçons de la cathédrale de Regensburg (Ratisbonne), Choeur d'hommes du King's College de Cambridge et ensemble instrumental Concentus Musicus de Vienne. dir.: Nikolaus Harnoncourt (Telefunken, album de quatre disques, SAWT 9572/75-A).

encore plus loin dans le sens de l'authenticité et confie ces soli à des hautes-contre (voix d'hommes très élevées).
Mais Harnoncourt accorde encore plus d'importance au style même d'exécution vocale et instrumentale. Les cordes jouent très sobriement, presque sans vibrato, et les voix donnent le maximum d'expression au texte tout en maintenant l'émission vocale la plus "neutre" possible. Ce traitement donne à l'ensemble une sobriété et une transparence incomparables. De même, l'ornementation, l'une des caractéristiques principales du baroque, est

employée, mais avec modération.
De plus, Harnoncourt respecte la prescription de Bach: le choeur est divisé en deux groupes bien distincts (avec un troisième groupe pour certains passages) et il en est de même de l'orchestre, et l'enregistrement stéréophonique offre une bonne séparation des différents groupes.
La "Passion selon Saint-Mathieu" comporte beaucoup d'éléments dramatiques mais Harnoncourt les aborde avec prudence. Aux excès de certaines interprétations romantiques et même sentimentales (presque tous les enregistre-

ments disponibles sont dans cette veine), je préfère encore l'admirable "Retour aux sources" manifesté ici par Harnoncourt et son équipe.
L'audition de cet enregistrement unique en son genre constitue une révélation (plus encore, peut-être, que celui de la Messe en si mineur): il nous permet d'entendre un des plus grands chefs-d'œuvre de la musique dans une sonorité qui se rapproche, plus que dans toutes les autres versions endisquées, de ce que Bach dut entendre de son temps.
L'album est accompagné d'une brochure illustrée contenant le texte allemand et une traduction anglaise, des photos des exécutants et des instruments, ainsi qu'un long texte très fouillé signé par M. Harnoncourt.
Interprétations "intermédiaires"
Entre les exécutions de caractère romantique réunissant des forces considérables (versions Klemperer, Ormandy, Bernstein) et les exécutions de style baroque données par des ensembles réduits (versions Harnoncourt et Richter) se situent quelques interprétations "intermédiaires", ou plutôt "mixtes", et ce dans tous les sens du terme: voix de femmes autant que d'hommes pour les soli et les chœurs; instruments an-



Le "Concentus Musicus" de Vienne Vers la vérité historique.

ciens se mêlant aux instruments modernes; ensembles de dimensions moyennes; interprétations se rapprochant assez du style baroque tout en conservant une ligne moderne.
L'enregistrement de la "Passion selon Saint-Mathieu" dirigé par Munchinger (London) appartenait à ce genre d'interprétations "mixtes" et il en est de

même de sa récente version de la Messe en si mineur, l'autre grand chef-d'œuvre sacré de Bach.
Ce genre d'interprétations est déjà discutable en soi, et même dans ce genre, où d'autres ont excellé, Munchinger déçoit. On sait que les chœurs ont la plus grande part dans la Messe en si mineur. Or, l'ensem-

ble choral utilisé ici est trop considérable pour maintenir la clarté requise. Les quelques soli vocaux sont rendus convenablement, sans plus, l'orchestre possède une couleur mozartienne qui conviendrait mieux à quelque sérénade, la trompette (fut-elle celle de Maurice André) éclate par-dessus tout cela avec fracas, et l'interprétation

d'ensemble est, disons-le assez banale.
L'unique avantage de cette nouvelle version de la "Messe en si mineur" est d'être la seule, avec celle de Walter Goehr (Vanguard), à tenir, sans coupures, sur deux disques au lieu de trois. Ici encore, à tous les points de vue, très nette préférence à la version Harnoncourt.

Bientôt Cinéparc DOLLARD TRANSCANADIENNE SORTIE 35

Cinéma UNIS

POUR TOUS

GRAND SUCCÈS 2^e MOIS

ENFANTS MOINS DE 14 ANS - 75¢

CATHERINE DENEUVE
dans un film de **JACQUES DEMY**

Peau d'Âne

JEAN MARAIS · JACQUES PERRIN
MICHELLE PRESLE · DELPHINE SEYRIG
Musique de **MICHEL LEGRAND**

ALOUETTE
218 STE-CATHERINE O. 861-2807
PLACE DES ARTS

HORAIRE:
12.30 - 2.15
4.00 - 5.45
7.30 ET
9.25 P.M.

GENEVIEVE GRAD

LE PALAIS DES ANGES EROTIQUES
ET DES PLAISIRS SECRETS

21^{ème} FILM

RIVOLI
ST-DENIS & BELANGER, 277-4129

ARLEQUIN
1004 EST RUE STE-CATHERINE 288-2943
Stations Berri, Beaudry

GRANADA
4353 STE-CATHERINE E., 255-2428

18 ANS

5 FILLES dans une NUIT CHAUDE D'ÉTÉ!

EN COULEUR

GRAND SUCCÈS 2^e SEMAINE!

RIVOLI & ARLEQUIN: Depuis 1.10 p.m., Dernier programme 7.45 p.m., GRANADA, soir 6.15, Samedi des 4.25, Dimanche depuis 1.10 p.m.

ENTIÈREMENT NOUVEAU et VRAIMENT DIFFÉRENT!

LE PLUS MAGNIFIQUE SPECTACLE au MONDE!

Tous vos FAVORIS de DISNEY EN PERSONNE et SUR SCÈNE

PLAISIR ET RIRE POUR TOUTE LA FAMILLE
Dans la Tradition de DISNEY

ÉDITION 1971

LE MONDE DE DISNEY

Mickey Mouse - Donald Blanche Neige et les Sept Nains - Coccinelle Fantasia - Pinocchio et tous les autres!

Six jours seulement 28 sept. au 3 oct.
En soirée: à 7 h 30
mardi soir à samedi soir

MATINEES
Samedi à 10h 30 et 2h 30 p.m.
dimanche à 1h30 et 5h30 p.m.
Billets: 2.50, 3.50, 4.50, 5.50

AUX JEUNES
de 16 ans et moins:
\$1.00 d'escompte
tous prix, merc. & jeu. soirs,
samedi matin à 10h 30 a.m. et
dimanche à 5h 30 p.m.
Billets maintenant en vente

FORUM
et MII Trust (PVM)

14 ANS

STEVE MCQUEEN
dans **'BULLITT'**

LA GRANDE CATHERINE

JEANNE MOREAU · PETER O'TOOLE

LE SOIR DES 7.30, DIMANCHE CONTINUËL DEPUIS 1.00 p.m.

Longueuil
677-7933 PLACE LONGUEUIL

EN FRANÇAIS

PREPAREZ-VOUS A UNE NOUVELLE INVASION D'INCROYABLES SINGES!

LES EVADÉS DE LA PLANÈTE DES SINGES

LES MONSTRES DE L'ESPACE

2^e film

4^e semaine

CHATEAU
ST-DENIS & BELANGER, 271-4400

VERDUN
720 AV. DE L'ÉGLISE 768-2509

VERSAILLES
7265 SHERBROOKE E. 352-4020

ENFANTS MOINS DE 14 ANS - 75¢

Un Amour Vampirique

Le Rouge Aux Lèvres

Un Prêtre à Marier

18 ANS Adultes

ELECTRA, continué depuis 12.40 p.m. **VERSAILLES**, soir des 6.05, sam. et dim. depuis 1.10 p.m.

ELECTRA
STE. CATHERINE / AMHERST
522-9177

VERSAILLES
7265 SHERBROOKE E. 352-4020

Vénus en Fourrure

2^e FILM

FORUM
et MII Trust (PVM)

MASSACRE POUR UNE ORGIE

18 ANS

2^e FILM

FORUM
et MII Trust (PVM)

Tous les jours continuel depuis 1.15 p.m.

La Poupée d'Amour

Anna Gael

UN CONDE

18 ANS

LUCERNE
855 DECARIE - 744-2734

SAVOY
4470 WELLINGTON 769-7372

WILLARD
2^e FILM à chaq. cinéma

Cinemas UNIS

JULES VERNE
vous entraîne aux confins de la terre

POUR TOUS

JULES VERNE'S THE LIGHT AT THE EDGE OF THE WORLD

ENFANTS MOINS DE 14 ANS-75¢

KIRK DOUGLAS YUL BRYNNER SAMANTHA EGGAR

JULES VERNE S EN COULEUR

"THE LIGHT AT THE EDGE OF THE WORLD"

HORAIRE 12.30, 2.40, 4.40, 6.55, 9.10, p.m.
DERNIER PROGRAMME COMPLET 9.10, p.m.

CAPITOL
890 STE-CATHERINE O. 864-8828

18ANS Adultes

4^e MOIS

JENNIFER O'NEILL GARY GRIMS
TECHNICOLOR

SUMMER OF 42

Horaire: 1.10, 3.10, 5.10, 7.15, 9.25 Dernier programme complet à 9.15 p.m.

AVENUE
1224 AVE. GREENE, 937-2747

18ANS Adultes

2^e SEMAINE

VANESSA REDGRAVE OLIVER REED

UN FILM DE KEN RUSSELL

THE DEVILS

Horaire: 12.40, 2.50, 4.55, 7.10, 9.20 p.m.
dernier spectacle complet 9.10 p.m.
*** dernier spectacle à 11.10 p.m.

Cinema
PLACE VILLE-MARIE 866-2644

18ANS Adultes

CLAY PIGEON

TELLY SAVALAS • ROBERT VAUGHN JOHN MARLEY
BURGESS MEREDITH TOM STERN METROCOLOR MGM

LOEW'S
954 STE-CATHERINE O. 866-5851

Horaire: 10.45, 12.55, 3.05, 5.15, 7.25, 9.40 p.m. dernier programme complet 9.05 p.m. dim. continué depuis midi.

18 ANS

les producteurs de "WITHOUT A STITCH" présentent maintenant

The Amorous headmaster

Die Saloff Chita Norby
EASTMANCOLOR

HORAIRE 1.25, 3.25, 5.20, 7.20, 9.25 p.m.
Dernier programme complet 9.00 p.m.

SNOWDON
5225 DECARIE 482-1322

14 ANS

L'HOMME MANQUE A L'APPEL! 2 CALL GIRLS SONT MORTES!

TECHNICOLOR jante

donald fonda sutherland

klute

YAN HORNE: HORAIRE 1.10, 3.10, 5.15, 7.20, 9.30, p.m.
DERNIER PROGRAMME COMPLET 9.20 P.M.

VAN HORNE
6150 COTE-DES-NEIGES 731-8741

DORVAL
260 AVE. DORVAL, 631-9777

14 ANS

2^e SEMAINE

BUCK HENRY LYNN CARLIN LINNEA HEACOCK

THE ICE AND TINA TURNER REVUE

"TAKING OFF"

Horaire: 12.05, 1.45, 3.25, 5.00, 6.45, 8.35 p.m. dernier programme complet à 10.25 p.m.

A UNIVERSAL PICTURE EN COULEUR

LE PETIT Cinema
PLACE VILLE-MARIE 866-2644

POUR TOUS

"LOVE STORY" EST UN PHENOMENE!

Time Magazine

PARAMOUNT PICTURES PRESENTS Ali MacGraw • Ryan O'Neal

EN COULEUR

LOVE STORY

par KRICH BEGAL

CE SOIR DERNIER SPECTACLE A 11.30 P.M.

Representation complete à 1.00, 3.00, 5.00, 7.00 et 9.00 p.m.
LAISSEZ-PASSER NON ACCEPTES!

LE CINEMA
WESTMOUNT SQUARE
AVE. GREENE FACE AU CINEMA AVENUE

10^e MOIS

POUR TOUS

DINO DE LAURENTIS PRESENTS

WATERLOO

ROD STEIGER CHRISTOPHER PLUMMER ORSON WELLES

TECHNICOLOR

18 ANS

'Carnal Knowledge' est l'un des films le mieux présenté.

-Liz Smith, Cosmopolitan

3^e SEMAINE

CE SOIR DERNIER SPECTACLE à 11.15 p.m.

WESTMOUNT
5038 SHERBROOKE O. 486-7395

Horaire: 1.15, 3.10, 5.15, 7.15 & 9.20 p.m. dernier programme complet à 9.05 p.m.

Walter Matthau Elaine May

"A New Leaf" EN COULEUR

Programme complet à: 1.30, 5.40 & 7.50 p.m.

MONKLAND
MONKLAND & GIROUARD 484-3579

18 ANS

PLUS ISABELLE SARRI

"HEAT"

EN COULEUR

FORNICON

PATTERN OF EVIL

Horaire: 1.00, 3.55, 6.50, 9.45 p.m. dernier programme complet à 8.20 p.m.

EROS
59, STE-CATHERINE E 288-5513 ST-LAURENT

2^e SEMAINE

14 ANS

3^e SEMAINE

WALTER MATTHAU MAUREEN STAPLETON

PLAZA SUITE

TECHNICOLOR A Paramount Picture

(CINEMA 1) samedi: 2.00, 7.00 & 9.00, dimanche des 1.00 p.m.

697-8095

FAIRVIEW
PTE-CLAIRE TRANSCANADIENNE 5.33

14 ANS

Rien qu'une personne qui protège les enfants et tout ce qui vit

BILLY JACK

TOM LAUGHLIN DELORES TAYLOR

TECHNICOLOR A Kinney Leisure Service

Horaire 1.00, 3.00, 5.00, 7.00, 9.05, p.m.

YORK
1487, STE-CATHERINE O. 937-8978

18 ANS

André LAWRENCE Sue PETRIE Julie WILDMAN Gordon FISHER Céline LOMEZ Michèle MERCURE Mignon ELKINS

Cinepix presents

LOVING and LAUGHING

EN COULEUR

Horaire: 1.25, 3.25, 5.25, 7.25, 9.25 p.m. dernier spectacle 9.10 p.m.

SEVILLE
2155 STE-CATHERINE O. 932-1139

AUX 2 CINEMAS!

POUR TOUS

ENFANTS MOINS DE 14 ANS-75¢

WALT DISNEYS Pinocchio

TECHNICOLOR

18 ANS

RUSS MEYER

THE SEVEN MINUTES

WAYNE MAUNDER YVONNE DE CARLO en couleur

(CINEMA-2) sam. 2.7 & 9 p.m. dim. des 1.00 p.m.

697-8095

FAIRVIEW
PTE-CLAIRE TRANSCANADIENNE 5.33

2^e SEMAINE

14 ANS

CHARLTON HESTON THE OMEGA MAN

TECHNICOLOR WARNER BROS. A KINNEY LEISURE SERVICE

Horaire 12.55, 3.00, 5.05, 7.20, 9.30 p.m.
Dernier programme complet 9.00 p.m.

PALM
890 STE-CATHERINE O.

18ANS Adultes

2^e MOIS

WARREN BEATTY & JULIE CHRISTIE
MCCABE & MRS. MILLER

TECHNICOLOR Warner Bros. A Kinney Services Company

(Cinema - 1) Programme complet 12.55, 3.00, 5.00, 7.15, & 9.15, p.m.

côte des neiges
Plaza Côte des Neiges 735-5527
6000 CÔTE-DES-NEIGES - Stationnement gratuit

POUR TOUS

PLUS EXISTANT QUE "GUN OF NAVERINE" BOOK WEEK

ALISTAIR MacLEAN'S
"WHEN EIGHT BELLS TOLL"

EN COULEUR

ANTHONY HOPKINS NATHALIE DELON JACK HAWKINS ROBERT MORLEY

(Cinema-2) Horaire 12.45, 2.20, 4.15, 6.00, 7.50, 9.00, 7.50, 9.30. Dernier programme complet 9.20, p.m.

côte des neiges
Plaza Côte des Neiges 735-5527
6000 CÔTE-DES-NEIGES - Stationnement gratuit

TARIF SPECIAL DE STATIONNEMENT POUR LES CLIENTS DES CINEMAS LOEW'S, PALACE, CAPITOL, FISALLE et CINEMA PLACE VILLE MARIE.

STATIONNEMENT PRATIQUE A TARIF RAISONNABLE AU CANADAWIDE PARKING SERVICE, PLACE VILLE-MARIE

DU LUNDI AU VENDREDI DE 5 H DU SOIR A 1 H DU MATIN

SAMEDI DE 5 H DU SOIR A 2 H DU MATIN, ET TOUTE LA JOURNEE LE DIMANCHE

Faites valider votre coupon de stationnement par la caissière du cinéma \$1.00

Cinéma

De quelques sons de cloches différents

par Luc Perreault

APRES UN ETE plutôt calme, côté cinéma, voilà que la nouvelle saison qui s'annonce promet de satisfaire les plus exigeants. Rien que du point de vue équipement, Montréal devrait s'enrichir cet automne de sept nouvelles salles, deux annexées au cinéma Saint-Denis, deux dans le Vieux-Montréal (Place Jacques-Cartier) et trois rue Crescent. Six de ces nouvelles salles devraient avoir une capacité inférieure à 200 places. C'est dire que le cinéma nouveau, le cinéma des indépendants, le cinéma insolite et le cinéma

québécois devraient y trouver un débouché intéressant. A côté de ces éléphants blancs que sont devenus certains gros cinémas de la rue Sainte-Catherine, on verra peut-être se développer dans la Métropole un type de salles mieux adapté à la clientèle de 1971.

Quoi qu'il en soit, les films de qualité n'ont pas attendu l'éclosion de ces petites salles pour faire leur apparition. Les dernières nouveautés ont pour titres: "Viva la muerte" (Arrabal), "Elise ou la vraie vie" (Michel Drach) — dont il sera ques-

tion prochainement — ainsi que "Taking off" (Milos Forman) "La Rupture" (Claude Chabrol), "The Devils" (Ken Russell), "Le Distrait" (Pierre Richard) et quelques autres qui sont dignes de mention.

TAKING OFF de Milos Forman

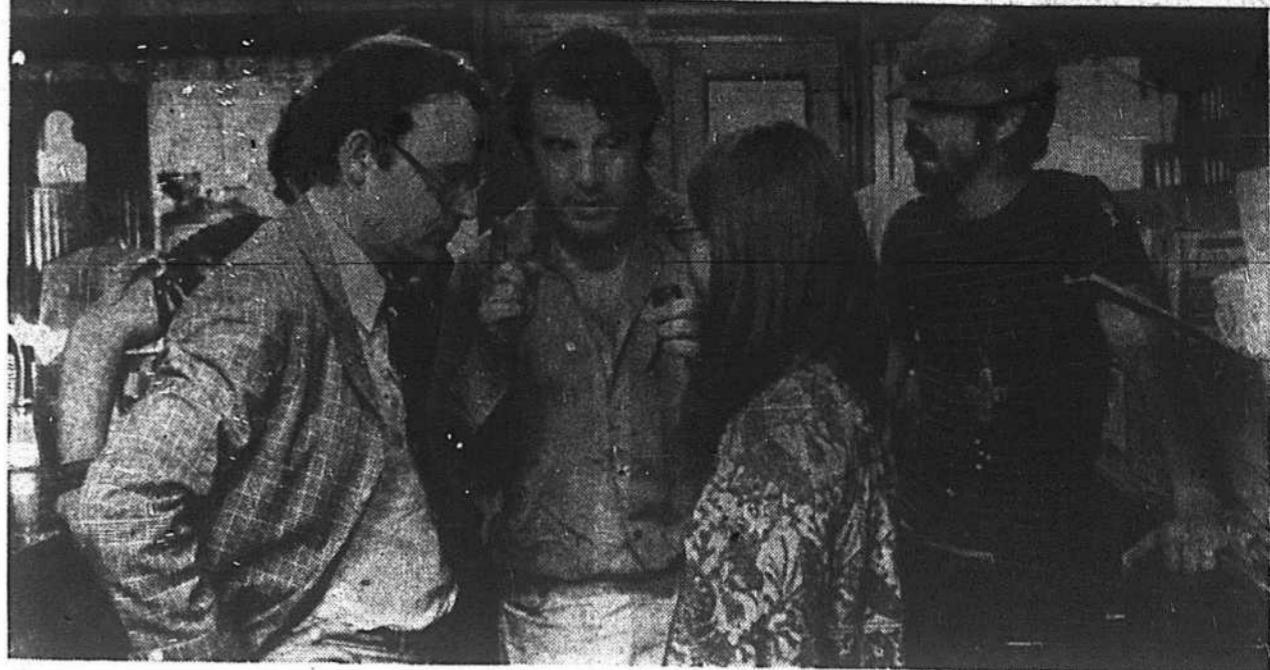
Commençons par le film qui à mon sens mérite jusqu'à nouvel ordre d'être considéré comme la réussite la plus complète de la saison. Milos Forman, comme ses compatriotes, a

subi le choc du "coup de Prague" de 1968. Avec Jan Kadar et son ancien assistant Ivan Passer, il est l'un des trois cinéastes tchèques qui sont allés en Amérique chercher un nouveau souffle d'inspiration. Ne parlons pas d'exil, surtout dans le cas de Forman qui n'a jamais cessé de croire possible la répétition du "miracle tchèque" et qui, la preuve, conserve toujours son passeport national. Parlons plutôt d'une transplantation, d'une greffe qui, par le plus grand des miracles, se trouve être parfaitement réussie.

Un ne compte plus les échecs des réalisateurs étrangers venus chercher aux Etats-Unis une confirmation de leur célébrité. Si l'on excepte Polanski à cette loi générale, il faut aujourd'hui considérer le cas Forman comme une exception qui tient elle aussi du miracle. Forman qui, après "Au feu... les pompiers", semblait manifester les premiers indices d'un essoufflement prochain, opère avec "Taking off" un rétablissement magistral. Loin de tarir son inspiration, son essai américain permet de transposer dans un contexte différent des thèmes et des préoccupations qui ont fait jadis la valeur de ses premiers longs métrages. "L'as de pique" et "Les amours d'une blonde".

Les dégâts d'une fugue

Dans cette optique, "Taking off" apparaît comme une sorte de charnière. Le film fait voir dès les premières images un groupe de jeunes venus auditionner pour un concours amateur. On reconnaît là le thème de "Concours", court métrage qui lança le cinéaste. Mais très tôt l'intérêt se porte sur l'une des participantes des auditions, une jeune fille de 16 ans (Linea Heacock) dont la fugue provoquera le désarroi des parents. Dès lors, l'intérêt ne sera plus centré sur la jeune génération mais sur



Milos Forman (au centre) pendant le tournage de "Taking Off" La réussite la plus complète de la saison.

le contre-coup que son comportement exerce sur les adultes. Linea fait une fugue mais ce qui compte pour Forman, c'est moins d'analyser ce que ressent la jeune fille face au monde qu'elle découvre que d'évaluer les dégâts que cette fugue provoque dans l'existence quotidienne du père et de la mère. C'est en ce sens que s'opère la rupture dans l'oeuvre de Forman. Alors qu'il s'était astreint jusqu'ici à montrer dans ses films le point de vue des jeunes, voilà qu'avec "Taking off", c'est au tour des adultes à passer au premier plan. Ce faisant, c'est comme si le conflit des générations, qui est au coeur de l'oeuvre de Forman, changeait de signe.

Forman a déclaré qu'au cours du tournage il s'était rendu compte que la majorité de ces jeunes qui fuyaient leur milieu familial offraient peu d'intérêt. Au fond, ajoutait-il, ces jeunes sont des petits-bourgeois pour qui "le summum de l'aventure consiste à s'enfuir et qui ensuite ne savent pas quoi faire de leur liberté". Peu à peu, son intérêt s'est donc déplacé vers les parents pour qui cette fuite non motivée prenait les allures d'un véritable drame. Ces adultes qui s'imaginaient avoir tout donné à leurs enfants se rendaient compte soudainement qu'il n'existait aucune communication entre leurs enfants et eux. Que faire alors, comment remédier à cette situation?

La réponse de Forman se situe au niveau du constat. Avec une faculté surprenante d'adaptation, il parvient à reconstituer jusque dans ses détails le milieu familial typique de la classe moyenne américaine, la maison cosue mais décorée sans goût, le père névrosé qui s'étend réguliè-

ment sur le divan du psychanalyste, la mère qui pense que sa fille est encore un enfant et qui, prise de panique, pose les gestes les plus ridicules pour la retrouver. On ne saurait concevoir un comique plus mordant. Car cette accumulation de gestes dérisoires et de situations insensées, vus par les parents comme une suite de drames terribles, passe aux yeux du public pour une satire délicieuse, satire qui viennent ponctuer régulièrement les chants naïfs des adolescents en train d'auditionner. Avec son ton à lui, les thèmes qui lui sont chers, le rythme qui lui convient, Forman renoue à certains moments avec les meilleures traditions du burlesque américain.

La cloche fêlée

A titre d'exemple, on peut mentionner la séquence dans laquelle une femme poursuit sa fille qui l'a quittée depuis six mois, poursuite qui s'effectue en pleine rue à New York et qui se double par la course non moins folle d'un chauffeur de taxi qui veut faire payer à la femme le montant qu'elle lui doit, tandis que les copains de la fille au volant du taxi prennent en chasse l'homme qui a pris l'initiative de signaler la présence de la fille à la mère. Alors que Chaplin ou Laurel et Hardy auraient pu faire de cette situation l'argument de tout un film, Forman se contente d'en faire un moment du film, moment qui, comme dans les récits à tiroirs d'Alexandre Dumas fils, sert à introduire de nouvelles séquences.

Le film évolue ainsi en cascades jusqu'à cette monstrueuse assemblée de la Société des parents des enfants fugitifs (une idée de Forman) qui, par le biais d'une initiation à la marijuana, introduit aux scènes finales. Au cours de cet itinéraire, Forman sera

Voir **SONS DE CLOCHES** en page B 9

CINEPARCS

CURRY HILL CE SOIR AU CREPUSCULE

14 ANS

3 FILMS EN COULEURS

DERNIER TRAIN DU KATANGA

LES ANNEES FANTASTIQUES

ESPION EN HELICOPTERE

TEL: 666-9581 LOCAL 707

14 ANS \$1.50

fermé lun, mer, merc. der représ-entation de soir

AUTOROUTE 401, MONTREAL-TORONTO — SORTIE 128

LITTLE BIG MAN POUR TOUS

OUVERT 6:30 COMMENCE 7:30

DERNIERE REPRES 10:45

EN ANGLAIS

DUSTIN HOFFMAN

"LITTLE BIG MAN"

CHIEF DAN GEORGE

en FRANÇAIS

SCARAMOUCHE

enfants moins de 12 ans GRATUIT

CINE-PARC BOUCHERVILLE

AUTOROUTE 20 EST SORTIE 58 TEL: 655-5515

"Un chef-d'oeuvre" — le Figaro

18 ANS Adultes

"Un film féroce et original"

— New-York Herald Tribune

VIVA LA MUERTE

COULEUR

Arrabal

FESTIVAL 1206, E. STE-CATHERINE 525-8600

TROISIEME SEMAINE

Chantal **RENAUD** 18 ANS Adultes

Jacques **RIBEROLLES**

Finalément...

Une histoire d'amour qui devient une réalité EN COULEURS

MONIQUE MERCURE

JACQUES FAMERY

BRUCE HUARD

ERIC

RENEE MARTEL

JERRY DE VILLIERS

MICHEL PAGLIARO

REALISATION RICHARD MARTIN

PRODUCTION LES INDUSTRIES DENIS S PANTIS

DISTRIBUTION FRANCE-FILM

SAINTE-DENIS

1594, ST-DENIS, 849-4211

METRO ST-DENIS - DE MONTIGNY

Cinéma de Paris QUEBEC

Cinéma de Paris TROIS-RIVIERES

Cinéma de Paris SHERBROOKE

Le Paris ST-HYACINTHE

Victoria VICTORIAVILLE

18 ANS Adultes

COULEURS

laissez-vous croquer petites chattes

COMPLEMENT DE PROGRAMME

GEORGES et FREDERIC

EN COULEURS

JEAN-TALON 725-7000

MAISONNEUVE 525-2174

A L-AFFICHE JUSQU'AU 23 SEPT

ELVIS PRESLEY

WANGY SINATRA

"A PLEIN TUBE"

COULEURS

CINE-PARC ST-MATHIEU

ROUTE 9-15 SUD DIRECTION PLATTSBURG SORTIE 24

366-1627

ADMS GRATUITE MONT

SPÉCIAL VENDREDI • SAMEDI DIMANCHE SEULEMENT

3e FILM

LA BANDE A CÉSAR

COULEUR

WELCOME TO DUSA

POUR TOUS

Jim Brown - George Kennedy

Freddie March

EN COULEURS

C'EST NOTRE PREMIER ANNIVERSAIRE!

UN MOIS COMPLET DE CÉLÉBRATION...

TOUS LES SOIRS: PRIX EN ARGENT — CADEAUX SURPRISES POUR LES ENFANTS

7:45 P.M.

3 FILMS EN COULEURS

9:40 P.M.

11:10 P.M.

UN FILM QUI VOUS RAJEUNIRA!

Walt Disney

Le Livre de la Jungle

VINCENT PRICE

"LA CHUITE DE LA MAISON USHER"

MARLON BRANDO

"l'homme de la Sierra"

MOINS DE 12 ANS - ADMIS GRATUITEMENT

CINE PARC - 691-1310

CHATEAUGUAY

5 milles du pont Mercier, route 4, vers Cl. Steauguay

SONS DE CLOCHE

SUITE DE LA PAGE B 8

parvenu à nous convaincre que ce ne sont pas les adolescents qui font problème, mais bien plutôt leurs parents. Lina qui, au fond, n'a jamais eu l'idée de rompre définitivement avec sa famille, les surprend en pleine crise d'émancipation et son regard indique bien qu'entre les parents qui l'ont élevée et cet homme et cette femme qui se réveillent enfin sous leur vrai jour, il existe peut-être une certaine parenté. Mais c'est une découverte qu'elle n'avait jamais soupçonnée.

Forman dans ce premier essai américain met durement à l'épreuve le confort et le conformisme de l'Occident. Mais là où il touche au plus sensible, c'est quand il montre que le conflit des générations comporte deux sons de cloches. Si le point de vue des jeunes paraît sonner plutôt creux, ce qu'il montre des adultes n'est guère plus réjouissant. Car dans le cas des adultes, ce n'est pas seulement le son de cloche qui semble creux, c'est la cloche elle-même qui paraît fêlée.

LA RUPTURE

de Claude Chabrol

DANS UN contexte différent (milieu social, générations), Chabrol en arrive à des conclusions identiques. A travers l'éclatement d'un couple d'âge moyen, c'est le pourrissement de la bourgeoisie qu'il décrit ainsi que l'effet de ce pourrissement sur l'individu sain du couple.

Au cours d'une crise provoquée par un excès de drogue, un homme blesse son enfant qu'on doit transporter à l'hôpital. La femme décide de divorcer et s'installe dans une pension de famille qui fait face à l'hôpital. Mais le beau-père, riche industriel sans scrupules, entend obtenir par ce divorce la garde de son petit-fils. Tous les moyens sont bons pour atteindre ce résultat. Il engage un ami de son fils pour prouver l'immoralité de sa brue. Mais la chose n'est pas aussi facile qu'il le croit, surtout si l'on a affaire à une femme forte comme l'est Hélène.

L'idée de la destruction d'un couple par un tiers avait déjà été traitée par Chabrol dans "L'oeil du malin". Dans "La femme infidèle" également, l'harmonie conjugale n'était qu'en apparence sauvegardée. Et que dire de "Juste avant la nuit" qui reprend ce thème, avec cette fois l'accent mis sur le mari plutôt que la femme? Grand amateur de triangle, Chabrol repose indéfiniment les mêmes questions, se contentant d'un film à l'autre de varier les angles, les approches, les nuances et les rapports.

Et chaque fois, le même miracle se produit: on marche! Subjugué par la maîtrise du cinéaste, par sa direction d'acteurs impeccable, on l'observe en train de répéter son exploit habituel, jouer le coup de triangle, avec autant de plaisir et d'intérêt. Ainsi donc, après avoir longuement tenté de sauver les apparences, la rupture du couple se trouve enfin consommée. Mais ce que sous-entend Chabrol dans ce nouveau film (d'ailleurs antérieur à "Juste avant la nuit"), c'est que ce divorce est motivé davantage par une incompatibilité sociale que par des différences de caractère. Hélène n'est pas du même milieu social que son mari. C'est pourquoi son mari. C'est pourquoi voulu accepter le mariage de son fils unique.

Le reste est affaire de travellings, d'interprétation, de cadrages, de mise en scène quoi! Sur ce point, Chabrol reste imbattable. Lui seul peut réussir à rendre plausible sujet aussi mélodramatique. Ses clins d'oeil sont devenus proverbiaux. On ne lui connaissait jusqu'ici qu'un seul adversaire de taille, Hitch-

cock. Depuis qu'il a décidé d'apparaître en personne dans le coin d'une image (comme il le fait ici dans la séquence admirable du trajet en tramway), le maître n'a plus rien à apprendre à son élève.

THE DEVILS de Ken Russell

SI "Taking off" a mérité le Grand prix du Jury du dernier Festival de Cannes, le dernier film de Ken Russell quant à lui n'a réussi qu'à décrocher le prix du meilleur film étranger décerné par le Syndicat des critiques de cinéma italien lors du Festival de Venise qui s'est tenu récemment. Est-ce un signe de la valeur respective de ces deux films? S'il fallait toujours se fier aux palmarès des festivals, on risquerait de passer à côté de bien des chefs-d'oeuvre. Mais pour une fois, les choix effectués me paraissent assez judicieux.

La valeur de "The Devils", à mon sens, se mesure avant tout en termes de scandale. Il aura fallu que le Vatican fasse sonner les trompettes du jugement dernier pour que soit annulée la projection publique que ce film devait avoir lors du Festival de Venise. "The Devils" dut alors se contenter d'un visionnement pour la presse et d'une projection réservée aux invités. Mercredi, le film était saisi à Vérone et, conséquemment, retiré des écrans italiens jusqu'à l'issue d'un procès que lui a intenté un procureur pour obscénité. Bien entendu "The Devils" avait obtenu au préalable son visa de



La Rupture
Le pourrissement de la bourgeoisie.

censure mais personne n'ignore au Québec, depuis l'affaire "Quiet days in Clithy", qu'un film autorisé peut être retiré de la circulation. A la ville de Montréal on en sait quelque chose. Rien n'est plus fort qu'un interdit, sinon le désir de le transgresser, presque tout le monde sait ça depuis un certain Freud en a parlé. D'où cet effet secondaire que l'interdiction d'un film provoque dans le public: l'envie irrésistible d'aller voir ledit film. Je souhaite donc le plus grand succès au film de Ken Russell qui, soit dit en passant, le mérite davantage que certains pornographes (locaux ou étrangers) qui,

jusqu'ici, ont bénéficié de ce genre d'interdictions. Après tout, il faut bien réagir contre cette bêtise universelle qui nous accable tous (ou presque).

Film bête et méchant

Le malheur, c'est que, des trois films récents de Ken Russell, celui-ci est probablement le plus bête (et méchant, cela va sans dire). "Women in love" possédait les défauts de ses qualités: une pudeur de la forme qui dissimulait l'impudeur du propos et qui empêchait d'en saisir toute la portée. D.H. Lawrence n'avait pourtant jamais été aussi bien adapté.

"Music lovers" atteignait un juste milieu entre l'irrévérence de la forme et l'impudeur du propos. Les fautes de goût de Russell étaient alors compensées par une fougue démentielle qui a valu au cinéaste d'être baptisé l'Orson Welles britannique.

Incidemment, s'il faut en croire un article récent publié dans la revue française de cinéma, "Image et son", c'est au Canadien Sydney Newman, devenu depuis commissaire et censeur de l'ONF (cf. l'affaire "On est au coton") que l'on devrait l'écllosion des talents actuels du cinéma britannique. Ken Russell a débuté par des courts métrages à la B.B.C. (avec entre autres un "Debussy") à l'époque où M. Newman était responsable des émissions dramatiques. Plus tard, il signa ses deux premiers longs métrages, "French dressing" et "Million dollar brain", qui étaient loin des excentricités d'aujourd'hui.

Ce qui caractérise "The Devils", c'est l'acharnement que met Russell à dramatiser et à rendre théâtrales des situations qui comportaient en elles-mêmes un potentiel suffisant. Vouant montrer jusqu'à quelles aberrations on pu mener les intérêts politiques et religieux de Richelieu, Russell n'hésite pas à transformer un couvent de nonnes en un tribunal de l'Inquisition, avec tout ce que cela comporte d'outrances, de violence et d'érotisme qui dépassent souvent les limites du bon goût.

Un film qui distrait

On se demande s'il était nécessaire de passer à travers cette démonstration de force pour parvenir aux conclusions auxquelles aboutit le réalisateur: que le Père Grandier, comme Jeanne d'Arc, est mort victime de l'intolérance religieuse, brûlé vif sur un bûcher; que le célibat des prêtres faisait déjà problème au dix-septième siècle; que la mort de Grandier a servi les intérêts politiques du cardinal Richelieu, lequel en déguisant en procès religieux un procès politique, parvint ainsi sans risque à anéantir la petite ville de Loudun qui cherchait à conserver son autonomie; que, dans toute cette his-

toire, la célèbre Mère Jeanne des Anges, qui aurait été en fait une refoulée, aurait servi de détonateur pour déclencher l'affaire, fournissant à Richelieu le prétexte qu'il cherchait; que l'Inquisition était un tribunal chargé de transformer en procès religieux des causes politiques, etc.

Quoi qu'il en soit, la meilleure façon d'en juger, c'est d'aller y voir par vous-même...tandis qu'il en est encore temps.

Enfin j'aurais aimé parler de l'heureuse surprise qu'un film comme "Le Distrait" de Pierre Richard m'a causée, moi qui croyais que le cinéma comique français ne parviendrait jamais à se renouveler; mentionner en passant

quelques titres de films présentant un certain intérêt (notamment "Carnaval knowledge" de Mike Nichols pour l'interprétation remarquable de Jac Nicholson); et par-dessus tout, vous prévenir qu'il n'y a plus de trou à Percé. Donc; inutile d'aller au Parisien pour voir s'il y en a un! J'ai remarqué en effet que ce sont surtout les Gaspésiens vivant à Montréal qui vont voir "Y'a plus de trou à Percé". Erreur regrettable pour laquelle ils ont payé et pour laquelle le réalisateur John Sone devrait payer à son tour si le public se dispensait d'aller voir son film qui est un échec monumental, un film à vous décourager d'aller au cinéma.

Cinéma ODEON SALLES CLIMATISÉES

UNE TORNADO DE RIRES... POUR TOUS
UN GAG A LA SECONDE !!!

Tes Jours Volants EN COULEURS
DOCTEUR NE COUPEZ-PAS

RED SKELTON - GERT FROBE
TERRY-THOMAS

LES MOINS DE 12 ANS 75c

CHAMPLAIN
STE-CATHERINE PAPINEAU 524-1685

Salle Renoir 14 ANS

L'oeuvre maitresse de **Luchino Visconti**
LES DAMNÉS

grandiose
admirable
captivant
sompoteux
envoûtant
terrible

ROBERT CHAZAL (FRANCE-SOIR)
SAMUEL LACHISE (L'ETRE FRANCAISE)
G. HUMAINTE (DIMANCHE)
MICHEL CARONAR (L'ETRE FRANCAISE)
JACQUELINE MICHEL (TEL. 7 JOURS)
LEON ZITRON (WEEK END)

Samedi-Dimanche 1:15-3:20-5:25-7:30-9:35
Semaine: 7:30-9:35

le DAUPHIN 16^e SEMAINE
BEAUBIEN PRÈS D'IBERVILLE 721-6060

MASH EN COULEURS

DERNIERE SEMAINE POUR TOUS

LES ARISTOCHATS
VERSION FRANCAISE DE "THE ARISTOCATS"
CHRYSLER FILMS EN COULEURS

Demain des Hommes
Fred MacMurray

LES MOINS DE 12 ANS 75c

CREMAZIE 308-4210
MERCIER STE-CATHERINE-PIE-IX 255-6224

Si ce monde fou, fou, fou, fou... a besoin de... 3 HRS de FOU RIRE CONTINUÉ POUR TOUS

UN MONDE FOU, FOU, FOU
Sem: 5:30-8:00
C'EST BIEN MAINTENANT!
Sam-Dim: des 12:00
VILLERAY
ST-DENIS JARRY 388-5777

LILLI PALMER 14 ANS

"MURDERS IN THE RUE MORGUE"
- 2e FILM EN COULEURS -
"Kiss and Kill"
CHRISTOPHER LEE
RICHARD GREENE

2e SEM 14 ANS
the panic in needle park EN COULEURS

ATWATER 1
ALEXIS NIHON PLAZA
12:40-3:00
5:00-7:15
9:25

PLACE DU CANADA
VIA CHATEAU CHAMPLAIN 881-4335

LES FILMS MUTUELS PRÉSENTENT

Chômeur à Vie! 18 ANS Adultes
Québécois à Mort!

FLEUR BLEUE EN COULEURS

2e SEMAINE

STEVE FISET
PAUL BÉVAL
CÉLINE BERNIER
NANA DE VARENNES

I:15
3:15
5:20
7:30
9:30

CAROLE LAURE / JEAN-PIERRE CARTIER
GÉRARD PARKES / SUSAN SARANDON

UN FILM DE POTTERTON PRODUCTIONS, DIRIGÉ PAR LARRY KENT

ODEON BERRI
ST-DENIS et STE-CATHERINE 878-2424

REX St-Jerome · CAPITOL St-Jean · JOLIETTE Joliette

SAISON 1971—1972

theatre du rideau vert

17 septembre — 16 octobre
● BECKET ou l'honneur de Dieu d'Anouilh

29 octobre — 4 décembre
● BAROUF A CHIOGGIA de Goldoni

17 décembre — 5 février
● FEU LA MERE DE MADAME et ON PURGE BEBE de Feydeau

11 février — 11 mars
● LIBRES SONT LES PAPILLONS de Léonard Gershe — adapté par R. Castans

17 mars — 15 avril
● MOI, JE N'ETAIS QU'ESPOIR création canadienne de Claire Martin

21 avril — 20 mai
● KNOCK ou le triomphe de la médecine de Jules Romains (programme sujet à changement)

ABONNEZ-VOUS!
1 billet
GRATUIT
6 spectacles pour \$15 au lieu de \$18

FORMULE D'ABONNEMENT

M. Mme. Mlle abonnements
No et rue
Ville Tél.

Abonnement par correspondance:
Cinq chèques de montant égal à verser au
THEATRE DU RIDEAU VERT pour \$ 355, rue Gifford, Mt. P. Q.
Veuillez porter à mon compte Chèques 10
La somme de \$ Echéance de la carte

Je désire
● CHOIX DE LA SEMAINE 1e 2e 3e 4e
● CHOIX DU JOUR Mardi 20e Mercredi 20e
Jeudi 20e Vendredi 20e Dimanche 19e
Samedi 19e Samedi 22e
● CHOIX DE LA RANGÉE rangées A à T ou

S.V.P. pincer une enveloppe attractive pour l'envoi de la carte d'abonnement

vendredi et samedi
prix requis \$21

UNE DOUBLE DOSE D'HORREUR 14 ANS

LES **VAMPIRES** DU DR. DRACULA PLUS **LE DEMENT DE L'ILE SANGLANTE**

3e film "AU PARADIS A COUP DE REVOLVER" en couleur

COMMODORE 334-8560 **REGAL** 4905 est boul. Gouin / 32-7040

4e SEMAINE

POUR LA DERNIERE FOIS... 14 ANS

Cette grandiose histoire d'amour!

AUTANT EN EMPORTE LE VENT

CLARK GABLE VIVIEN LEIGH LESLIE HOWARD OLIVIA DEHAVILLAND

LA SCALA 6430 PAPINEAU 721-5107

A l'affiche! TOUS

The Beatles Yellow & Submarine

En semaine 7:30 et 9:30

Dim. 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30

bientôt THE ROLLING STONES dans "GIMME SHELTER"

1248 BERNARD 277-3233 **OUTREMONT**

DEAN MARTIN dans **Mat Helm**

TOUS

JERRY LEWIS et ann francis dans **MAJESTIC**

3166 est. Henri Bourassa 381-6116

PREMIERE FOIS à PRIX RÉDUIT!

L'évènement musical de notre époque. **WOODSTOCK** 14 ANS

DERNIERS JOURS

\$1.50 en tout temps

Horaires: en semaine à 8:30, Samedi à 5:00, 8:30, Dimanche 1:30, 5:00, 8:30

a la **Comédie Canadienne** 84 ouest, Ste-Catherine Tél. 861-3476

SIDNEY POITIER POUR TOUS

L'ACTEUR LE PLUS POPULAIRE DE L'HEURE...

DANS SES DEUX RÔLES LES PLUS ÉMOUVANTS!

DEVINE QUI VIENT D'INER?

LES JEUNES FAUVES

1313 RUE BELANGER 272-5790

Un voyage à travers le temps et l'espace

Gagnant d'un Oscar

2001: Odyssée de l'espace POUR TOUS

UN FILM EN COULEUR DE STANLEY KUBRICK

MONTROSE 722-6788

FAYROUZ

Grande Vedette de la chanson libanaise

80 DANSEURS ET MUSICIENS de la Troupe Populaire Libanaise

DU "FESTIVAL INTERNATIONAL DE BAALBECK"

Dans un Spectacle Folklorique

PLACE DES ARTS: LE 6 OCTOBRE 1971

Réservations: Le club Libano-Syrien, 40, est Rue Jean-Talon

SPECTACLES CONTINUËLS TOUS LES JOURS à MIDI

DERNIER SPECTACLE EN ENTIER à 9:05

Janet Lowe Karen Miller Rosita de Triana Adrienne Brigande

how to do just about anything with girls 18 ANS Adultes

les "parties" pleines d'imprévus... avec des étrangers

THE LOVE PIRATE A L'AFFICHE

en plus EN COULEUR

BOUSSYCAL 4215 ST-JACQUES ANGE BOULIN 845-5213

2e mois **Élysée**

35 MILTON / 842-6053

SALLE RENSAIS AIR CLIMATISÉ POUR TOUS

LE DISTRAIT

UN FILM de PIERRE RICHARD

un drôle de rire dans un drôle de film

avec PIERRE RICHARD CHRISTINE BARRAULT MARIA PACOME BERNARD BLIER

EASTMANCOLOR

ce soir à lundi

à 7:30 et à 9:30 hrs

JEANNE MOREAU

JULE et JIM

de François Truffaut

PRESENTATION EXCLUSIVE **VERDI** 277-4145

LE PLUS CHABROLESQUE DES CHABROL! 18 ANS Adultes

LA RUPTURE

Stéphane Audran • Jean Pierre Cassel

EASTMANCOLOR

1245 300 515 730 945 TEL. 878-1451

VENDOME LE CINEMA DE LA PLACE VICTORIA

18 ANS

GRADE "A" LARGE

LOVE VIA THE SIDE DOOR

color

bonaventure PLACE BONAVENTURE 861-2725

SALLE EISENSTEIN POUR TOUS

MARIE JOSÉE NAT

Elise ou LA VRAIE VIE

UN FILM DE MICHEL DRACH

PAS SI NOVICES QUE ÇA! 14 ANS

BRIGITTE BARDOT ANNIE GIRARDOT

LES NOVICES

SALLE CLIMATISÉE 12:50 - 2:50 - 4:50 - 7:05 - 9:15

IMPERIAL 1430 BIEURY 288-7102

10e SEM

UNIS POUR LA 1ère FOIS! 18 ANS Adultes

Pour eux, aucun sens n'est interdit!

pile ou... face APRES SKI

Mid-Heure **Pigalle**

André LAWRENCE Céline LOMEZ Michèle MERCURE

AIMER... ET RIRE! 18 ANS Adultes

avec Gordon FISHER Sue PETRIE Julie WILDMAN Mignon ELKINS

Cinepix présente

Y'A PLUS DE TROU A PERCÉ!

version française de LOVING AND LAUGHING

2e SEMAINE

CINEMA PARISIEN 480 ouest Ste CATHERINE

Représentation complète à 10.20 a.m. 12.25, 2.35, 4.40, 7.00 et 9.20 p.m. Samedi dernier spectacle à 11.45 p.m.

Bijou 527-9131 15e SEMAINE

8030, PAPINEAU

LES CHATS BOTTES 18 ANS Adultes

réalisateur Claude Fournier avec Donald Pilon Donald Lautrec Louise Turcot

AUSSEI: aux cinémas Royal, l'Épiphanie - Sombrero, L'Étrel - Laurentien, Mont-Laurier - Laurentien, Grenville - Pigalle, Thetford-mines - Beloeil, Beloeil - Salaberry, Valleyfield - Cartier et Capitol, Shawinigan - Azur, Maniwaki

la gastronomie

PAR ROGER CHAMPoux
(collaboration spéciale)



L'empire des femmes n'est point menacé

DANS LES YEUX d'une fort jolie femme, j'ai surpris l'autre jour, une indéfinissable expression. Le regard était narquois et pourtant, tout au fond de la pupille, brillait une petite flamme inquiète. Nous étions plusieurs hommes qui ayant décidé de mettre la main à la pâte, déions avec science et art de plantureuses entrecôtes sur un feu de braise. Vous m'avez compris: le rituel du barbecue, en fin de soi-

rée et sur la rive d'un beau lac, avait sollicité notre attention et avec une fanfare verbale — je vous fais grâce des détails — nous avions envahi le domaine habituellement réservé aux femmes. Les mâles s'occupaient du fricot et on allait voir ce qu'on allait voir! On le vit de très près... sur les lèvres et entre les dents et ce fut succulent.

La dame au regard narquois s'amusa d'abord de

nos petites maladresses mais se montra bientôt inquiète de notre authentique succès. S'il faut que les hommes s'intéressent à la cuisine et s'y taillent de nouveaux triomphes, il en sera tôt fait de notre suprématie... semblait se dire l'aimable personne.

Qu'elle se rassure! Sauf lorsqu'il s'agit du métier proprement dit, l'homme est demuni d'imagination en matière culinaire, sa patience est rapidement mise à l'épreuve s'il faut laisser mijoter un mets durant trois heures et si le "barbecue" peut l'intéresser ou l'amuser à l'occasion, la longue attente devant les fourneaux ne sera jamais son fort.

La vérité est que la femme, la vraie femme, aime cuisiner. Certes, il arrive qu'elle éprouve de la lassitude et que le sempiternel recommencement de l'exigence quotidienne enlève quelque brio à sa tâche. Soyez un observateur et voyez cependant avec quelle joie la femme préside à la table familiale. Est-il geste plus noble et empreint de cette bonté qui n'appartient qu'à la femme, que celui de la maman qui distribue aux siens le fruit de son labeur? C'est lorsque nous sommes devenus grands que nous apprécions ces souvenirs de la table de famille et il n'est pas un homme bien né qui n'ait ressenti un petit pincement au cœur en pensant aux doux plats que "maman" servait avec une grâce élégante et toujours avec le sourire.

Et puis soyez un gentilhomme. Fréquemment allez dîner au restaurant. Ce sera une fête pour la vieille maman, une joie pour votre femme, une célébration pour les enfants. Le traiteur possède, évidemment, des facilités qu'on trouve assez rarement à la maison et votre geste prendra la valeur d'une générosité.

Toute femme est sensible à un geste généreux: le tête-à-tête au restaurant élégant — point nécessaire qu'il soit le plus coûteux — est toujours une page d'un roman d'amour. Le roman qui débute comme celui qui ne devrait pas avoir de fin.

La dame au beau regard inquiet avait, sans doute deviné le cheminement de ma pensée. L'étincelle narquoise n'avait plus le même feu et déjà elle souriait de son éphémère inquiétude. L'été terminé, le barbecue remis, le sport culinaire ayant perdu de son attrait, la femme allait retrouver tous ses droits, régner à nouveau devant l'âtre familial et poursuivre la tâche dans laquelle s'épanouissent tous ses dons. Dons d'intelligence, de savoir-faire assortis d'un dévouement sans cesse renouvelé. Et finement, la jolie dame de me dire: "Bien sûr, le barbecue au grand air, c'est merveilleux. Une fois, deux fois! Mais lorsqu'il s'agira de la corvée des trois repas par jour, c'est nous, les femmes qui serons à la tâche..."

Et à l'honneur, m'empressai-je d'ajouter, tant il est vrai que sans les femmes les hommes vivraient d'une bien triste cuisine.

arts plastiques

Trois heures chez Picasso

par Henri Diacono
(Agence France-Presse)

NOTRE-DAME-DE-VIE: un mas, sec comme la terre qui l'entoure, non loin de Cannes et au seuil de Mougins. C'est là, à la lisière de la Provence, que demeure Pablo Picasso depuis des années. C'est là qu'il fêtera bientôt — le 25 octobre — son 90e anniversaire.

Condamnant sa porte à tous les importuns, le plus célèbre peintre de notre temps y mène une vie simple, partagée entre Jacqueline, sa femme, quelques visiteurs — toujours des amis — son chien, ses perroquets et un labeur acharné.

Sitôt le portail franchi — deux lourdes grilles d'acier qui n'ont pas été électrifiées — les Picasso nous reçoivent au bout d'un chemin ombragé. J'accompagne un photographe, "ami du couple".

Les ans ne semblent pas avoir de prise sur le peintre. Son visage hâlé reste illuminé par deux yeux pleins de malice, des yeux qui conservent la curiosité dévorante de l'enfance. Picasso porte une chemise à petits carreaux tricolores

sur un short, les pieds chaussés d'espadrilles.

L'accueil est simple chaleureux. Il me tutoie tout de suite. "Si tu as franchi cette porte, dit-il, c'est que tu es un ami. Et si tu es un ami, je te dis tu". Cette hospitalité rude et tendre, celle d'un ouvrier ou d'un artisan, baignera de sa générosité les trois heures trop brèves de notre visite au mas.

Nous entrons dans la salle commune du rez-de-chaussée. Dans un désordre qui n'a de confus que l'apparence, des piles de photographies, certaines jauniees par le temps, cotoient sur un buffet des lettres soigneusement rangées. Sur la table ronde, recouverte d'une nappe tricotée, des verres sont disposés autour de bouteilles de jus de fruit, de soda et de bière.

Sur un sofa, des dessins, des dizaines de dessins, originaux et reproductions, et une oeuvre du maître de maison: un portrait de la fameuse "époque bleue". Un peu plus loin, sur un fauteuil, un tableau de Matisse et des croquis originaux de Dufy. Aucun de

ces trésors de l'art n'est mis en valeur, accroché sur l'un des murs blancs de la pièce.

Perchés devant deux rideaux tendus sur un mur, un perroquet et un mainate montent la garde en silence. "Celui-là n'est pas intéressant, dit Picasso en désignant le perroquet. Il est incapable de soutenir une conversation avec moi."

Le peintre et Jacqueline se sont assis autour de la table avec Miguel, le secrétaire de la famille et un couple d'amis peintres. Chacun s'est assis comme il a pu. Jacqueline est aux pieds de Picasso, sur un tabouret de ferme.

Picasso s'intéresse très vite aux appareils du photographe. La photo a toujours été une de ses passions. Il en examine un et prend une photo de sa femme. Le peintre ignore les prénoms. Il ne s'adresse à ses intimes ou ne les désigne que par: "Celui-là... Celle-là... Celui-ci...". C'est une habitude que je lui ai toujours connue, me confie Mme Picasso. Il m'appelle rarement Jacqueline. Pour lui, je suis presque toujours "celle-là".

Entre-temps, son mari s'est absenté — il fera ainsi de fréquentes et brèves disparitions — pour revenir avec un éventail japonais. "Ils sont quand même formidables, ces gens-là, dit-il, pensif. Ils te font ça (il désigne un appareil de photo), puis ça (il montre les dessins de l'éventail) ou bien encore des

choses comme ça" (il tend la main à travers la fenêtre vers l'immeuble en construction au bord de la mer).

"Ils ont de la chance, les jeunes, poursuit-il. Ils peuvent travailler avec un tas de matériaux modernes inconnus de mon temps". Ce sera pratiquement la seule allusion qu'il fera à l'art.

Picasso ne parle jamais de ses oeuvres. Il les montre. D'une de ses allées et venues, il ramène sa dernière création: une petite toile représentant un buste d'homme. Il la montre à tout le monde sans autre commentaire que: "Je l'ai faite cette nuit. Attention, la peinture est encore humide". Une pointe de fierté perce dans sa voix.

Picasso travaille beaucoup. "Comme jamais encore il n'a travaillé, raconte sa femme. Tout au long de l'après-midi et souvent tard dans la nuit, il s'enferme à double tour dans son atelier. Il ne s'accorde qu'une pause. Vers 18 heures, il descend boire sa tasse de thé, accompagnée de pain grillé. Il ne manque jamais cette cérémonie".

L'atelier du premier étage est son refuge. Nul n'y pénètre sans autorisation et la clé de la porte ne quitte pas la poche du peintre, accrochée au même trousseau que celle d'une autre pièce de la maison. "Atelier d'Avignon", "Pourquoi Avignon? Je ne sais pas... J'y ai travaillé. Maintenant, tu y trouveras des toiles de moi. D'il y a longtemps. Avec d'autres, celles de mes amis qui sont partis: Cocteau, Matisse, Dufy".

Aujourd'hui, Picasso travaille dans une longue salle, s'ouvrant sur une sorte de loggia tapissée de verdure par laquelle s'engouffre le soleil. Des toiles partout, et de toutes les di-

mensions: sur les murs, par terre, posées à plat ou rangées les unes contre les autres. Presque toutes portent la même date: 1971.

Le peintre saisit une grande toile: le portrait d'une sorte d'androgyné traité dans les bruns, les verts et le rouge. Les yeux immenses d'une femme (ceux de Jacqueline), coiffée d'un chapeau melon, surmontent une barbe fournie fumant la pipe. Picasso, le haut du corps caché par le tableau, la main gauche caressant la barbe du sujet, glousse: "Elle est mignonne, celle-là, n'est-ce pas? Quel effet cela fait-il de l'autre côté? Est-ce que c'est beau?"

Après avoir répété la même mise en scène derrière lequel, cette fois, il a placé sa femme, il retrouve son sérieux pour nous avvertir "de ne pas marcher sur les ébauches étalées sur le carrelage". "Il faut faire très attention, explique-t-il. La peinture est mouillée, et j'y tiens. C'est peint avec une couleur formidable: la Van Dyck. Elle est très belle, mais elle a le défaut de couler. Alors, je peins par terre, à plat".

Dans un coin de l'atelier, soigneusement suspendus, des "habits de lumière" et des kimonos. Picasso s'en revêt de temps à autre, pour son plaisir, et aussi pour amuser sa femme, Miguel, ou bien son chien, un superbe afghan.

L'animal nous précède dans le jardin. Sur le chemin du retour, Picasso nous accompagne à petits pas. "J'aime ce jardin, dit-il. Quelquefois je m'y promène pour écouter les bruits de la vie. Tu sais, ceux que font les insectes ou bien les petits oiseaux dans les branches". Au bout du sentier, près du portail, il nous salue. Les trois heures ont passé trop vite.

EXPOSITION IMAGO

ONZE ARTISTES DE MONTREAL

Peintres . Sculpteurs . Graveurs

Du 24 septembre au 7 octobre

GALERIE MARTAL

1110 ouest, rue Sherbrooke, 10h. a.m. - 5h. p.m.

Alan Perkins

Émaux Jusqu'au 12 octobre

Galerie des Artisans
Guilde Canadienne des Métiers d'Art
2025, rue Peel

Bienvenue à la GALERIE BIENVENUE

80 peintres et sculpteurs canadiens vous souhaitent la bienvenue et vous invitent à voir cette exposition pleine de fraîcheur présentée dans le décor race et accueillant de Place Bonaventure.

Du lundi au vendredi: 9h à 18h - les jeudis et vendredis soirs jusqu'à 21h - le samedi jusqu'à 17h.

INVITATION

À tous les artistes intéressés, à se joindre à la grande famille de la Galerie Bienvenue. Pour de plus amples renseignements: 866-5108

ACCÈS PAR LE NIVEAU DES BOUTIQUES OU ENTREE DIRECTE AU COIN DES RUES SAINT-ANTOINETTE ET UNIVERSITÉ

Place Bonaventure

Garner-Rottschchild Gallery

GRENGER R. PICHÉ C. DELFOSSE A. ROUSSEAU RON SIMPKINS H. MASSON F. IACURTO L. ALIBERTO	I. CIPRIANO K. PASCAL VAN FISCHER J. MAJZNER CARETTE L. MELDRUM MONTPETIT VASSEUR	GRANSOW J. POPOVIC PICASSO UTRILLO CHAGALL DALI RODIN SZASZ
---	--	--

1115 Sherbrooke ouest
845-3424 10 a.m. - 6 p.m.

Galerie Godard Lefort

1490 Sherbrooke ouest
Montreal
Tel.: 932-8620

FESTIVAL DU VINGTIÈME ANNIVERSAIRE 1951-1971

ASSORTIMENT COMPLET DE Matériel d'artiste CHEZ C. R. CROWLEY LIMITEE
138 ouest, Ste-Catherine
ouvert jusqu'à 5:30 p.m.
Jeudi jusqu'à 7 p.m.
Samedi jusqu'à 5 p.m.
842-4412

VISITEZ LA DOMINION GALLERY
DOMINION GALLERY
La Galerie Dominion avec son "Rodin" et son "Moore" devant l'immeuble à 17 salles sur 4 planchers.
ACHETONS PEINTURES DE CHOIX
Du 8h30 - 5h. tous les jours
DOMINION GALLERY
LA PLUS GRANDE GALERIE D'ART CANADIENNE
DE PLUS HAUTE SÉLECTION DE PEINTURES ET DE SCULPTURES
1438, ouest Sherbrooke

FACILE! AGREABLE

Apprenez l'art des EMAUX sur CUIVRE avec toutes ses techniques chez un émailleur compétent. Pour HOBBY ou PROFESSION

Claude Berube
Tél.: 935-3220
AIR CLIMATISE



Exposition de peintures de

George Patterson
du mercredi 22 septembre au samedi 9 octobre

EATON

EATON FOYER DES ARTS 9^e ETAGE EN VILLE



HUBERT a 20ans

(merci à tous)

20ans

20%

20 sept.

St-Hubert B.B.Q. est partout. Des rôtisseries dans tous les coins de la ville... Des centaines de voitures de livraison... Et toujours le même délicieux poulet, la même sauce qui pique au vif les plus fins gourmets et le même service impeccable au comptoir, à la rôtisserie ou à domicile.

profitez d'un rabais de 20% sur tout achat pendant cette période anniversaire du 20 au 22 septembre 1971
Commandes
■ au comptoir
■ à la salle à manger.
■ téléphoniques

jusqu'au 22 septembre inclusivement
LUNDI
MARDI
MERCREDI

tél.: 273-5131

LONGUEUIL: 670-2772



les Rôtisseries

ST-HUBERT BAR-B.Q.

6355 rue St-Hubert 4653 ouest, rue Notre-Dame (livraison seulement) 684 boul. St-Croix, St-Laurent
10655 Pie IX (Centre commercial Forest) 4505 est, rue Jean-Talon 222 boul. des Laurentides, Pont-Viau
1435 ouest, rue St-Charles, Longueuil 388 avenue Dorval (Centre commercial Dorval) 1224 rue Peel 4590 est, rue Ste-Catherine

le Cochon

CUISINE BOURGEOISE
 • choix de vins sélectionnés
EN VEDETTE
 Ginette Dulac
 soprano
 Guy Piché
 Ténor

Interpréteront des extraits d'opéras et d'opérettes connus à compter de jeudi le 16 sept. à 7h.30

4897, RUE BERRI
 (angle boul. St-Jacques)
 Stationnement gratuit

523-2858 Face à la sortie métro Laurier

Au BOURASSA

RESTAURANT



Cuisine française et canadienne
BAR-SALON
NOS SPECIALITES
 * Le steak grillé de marque rouge qui a fait notre réputation.
 * Les fruits de mer de choix.

Les Fondus Suisses
 La savoyarde et la bourguignonne

Choix de vins qui saura plaire au plus fin connaisseur
 Café support et brésiliens
 Dîner d'hommes d'affaires

SALLE RECEPTION — LICENCE COMPLETE
 6150 EST, BOUL HENRI-BOURASSA
 MONTREAL — RES.: 322-6760

CUISINE FRANÇAISE

Au Bouvillon	5414 rue Gatineau	733-2125
Au Pied de Cochon	1463 rue Metcalfe	849-2195
Bourassa Rest.	6150 est. H.-Bourassa	322-6760
Chez Pierre	1263 Labelle	843-5227
Languedoc	425 McGill	845-2751
La Vieille France	50, rue St-Jacques	845-1575
Auber du Palais	42 est Notre-Dame	866-7795
La Vieille Porte	Place Victoria	866-3057
Duchesse Anne	6390 St-Hubert	273-4352
La Pichollette	1731 St-Denis	843-8502
Parrain et Murrain	479 St-Alexis	849-1580
Rest. Napoléon	1694 est. Ste-Catherine	523-2105
Au Coin de Paris	6575 Côte-des-Neiges	739-3353
Aux Deux Chaines	1218 Ste-Catherine est	522-4882
Le Chantreux	1440 Ste-Catherine ouest	878-4640
	12e étage	844-1624
Le Caveau	2063 Victoria	843-6912
Le Grand Montréal	500 Place d'Armes (édifice B.C.N.)	
Le Plat d'Argent	1790 Boul. Des Laurentides (Vimont)	669-6874
Chez Jonas	209 Boul. Des Laurentides (pont-Viau)	667-8975
Le Goutillon	2025 Drummond	844-6844

POULET BAR-B-Q

Au Poulet Doré	340 est. Ste-Catherine	861-9495
----------------	------------------------	----------

HEZ MARCOUX

MOTEL LE CHAMPLAIN
 7733 BOUL. TASCHEREAU
 BROSSARD, 3E SORTIE SUD
 PONT CHAMPLAIN
 878-0248

UN COIN DU QUÉBEC CRÉÉ
 AUX COULEURS DE LA SUISSE
 VOUS OFFRANT AUBERGE,
 ET CUISINE BOURGEOISE,
 AVEC SPECIALITES
 FRANÇAISES ET SUISSES.

LA GRANDE FAMILLE
 DU PERSONNEL
 TOUJOURS VOTRE SERVICE

Du MARDI au SAMEDI inclusivement
 Chant et danse avec GERALDI, ténor, et WILLIE, accordéoniste-organiste

DIMANCHE JOURNÉE FAMILIALE A LA DILIGENCE
 DÉLICIEUX POULET FRIT A LA MODE
 TOUT CE QUE VOUS POUVEZ MANGER

2 75 1 95

VENEZ HABILLER VOTRE ADULTE ENFANT

La Diligence

7385 boul. Decarie Tel. 731-7771

Menhir

restaurant des fins gourmets
 au
GRILLADES SUR CHARBON DE BOIS de marque rouge
 FRUITS DE MER
 Diners d'hommes d'affaires \$1.75
 3 salles de réceptions

TABLE D'HÔTE
 Samedi et Dimanche \$4.00
 à compter de 5h. par personne

1012 FLEURY est — 384-2960
 Licence complète
 Cartes de crédit acceptées

LES MEILLEURS STEAKS A MONTRÉAL

JOE'S

AUX GROSSES PORTES ROUGES
 1459 METCALFE
 842-4638

- Un seul endroit
- Bière, vin, spiritueux
- 3 étages — 405 sièges
- 4 grils à charbon de bois

"La maison au fameux spécial Ruban Rouge"

RESTAURANTS

Au Bouvillon

SALLE À MANGER
 BAR-TERRASSE
 5414 Gatineau
 Montréal
 Tel. 733-2125

PAVILLON HÉLÈNE de CHAMPLAIN

110 Ste-Hélène
CUISINE FRANÇAISE — VINS EXCLUSIFS
 Ouvert tous les jours,
 Service de 12 h. à 14 h. et de 18 h. à 21.30 h.
 STATIONNEMENT GRATUIT
 Réservations 672-2372
 DINERS - CARTE BLANCHE - AMERICAN - CHARGEX

LA MAISON DU BIFTECK

GEORGES STEAK HOUSE
 Licence complète
 DÉLICIEUX SCAMPIS
 DINERS D'HOMMES D'AFFAIRES,
PIANO BAR
 tous les soirs
 10,715, boul. Pie-IX 322-2020

DENISE FILIATRAULT

vous attend à son
LA RESTAURANT-BAR CUCARACHA

Cuisine mexicaine et française. Venez manger ou prendre un verre, venez vous amuser, avec LOS CORALES. C'est la Fiesta tous les soirs à LA CUCARACHA.

230 ouest NOTRE-DAME 844-3921
 On danse en bas à EPOCA avec LE TRIO LOS MAHICANOS
 CARTES DE CREDIT ACCEPTÉES



Le Plat d'Argent

Le pionnier de la Haute Gastronomie française de Laval.
 Votre hôte José vous y invite

Plus de 100 marques des meilleurs vins. Licence complète. Repas d'hommes d'affaires.

Ouvert tous les jours de 11 h. à minuit, samedi de 5 p.m. à 1 a.m. et le dimanche de 9 p.m. à minuit.

1790 boul. Des Laurentides, Laval (Vimont), Service 2 ouest Autoroute du Nord
 Réservations: 669-6874

du poulet en or

Au Poulet Doré
 340 est, Ste-Catherine
 861-9495

FRUITS DE MER

Grand Motor Hotel	7700 Côte-de-Liesse	731-7821
Le Porte Océane	1463 Metcalfe	849-2195
Pavillon de l'Atlantique	1454A Peel	849-1368
New Granada Restaurant	9920 boul. St-Laurent	384-1522
Rib N'Reef	8105 boul. Decarie	735-1601
Rest. La Mer	1220 Crescent	866-4984
Test. Lemoyne	395 Le Moyne (vieux Montréal)	815-1607

CUISINE ESPAGNOLE

Château Madrid	368 Mont-Royal est	845-2843
----------------	--------------------	----------

STEAK HOUSE

Au Coin de Paris	6675 Côte-des-Neiges	739-3353
Dankofs Steak House	1146 Peel	849-1141
El Toro	1612 est. Fleury	387-7367
Georges Steak House	10715 Pie IX	322-2020
Joe's Steak House	1459 Metcalfe	842-1638
La Diligence Stage Couch	7385 Decarie	731-7771
Klondike Steak House	5805 rte Trans-Canada	744-5841
Le Bateau du Bifteck	220 boul. Labelle (Rosemere)	625-9133
Au Menhir	1012 est. Fleury	384-2960
Mister Steer	486A Ste-Catherine o.	866-3234
Ritz Monaco	8551 boul. St-Laurent	388-8393
Le Toit Rouge	340 est Sherbrooke	259-3748
Le Vieux Fiacre	165 est Blainville (Ste-Therese)	430-3712

ON ROCK GARDEN

RESTAURANT TYPIQUEMENT ORIENTAL
 DÉLICIEUX BUFFET CHINOIS

Le soir et fins de semaine tout ce que vous pouvez manger \$2.25

Pour les hommes d'affaires tous les jours de 11 h. à 2 h. p.m. tout ce que vous pouvez manger \$1.99

Air climatisée
 381-8520, 381-8529, 381-3991

LIVRAISON GRATUITE
 741 EST, RUE FLEURY coin St-Hubert
 STATIONNEMENT GRATUIT A L'ARRIÈRE

Licence complète

La véritable cuisine Marocaine et spécialités orientales dans un décor typique

A ne pas manquer:
COUSCOUS

RESTAURANT
LA BARBICA

Tel.: 643-8769
 1429, RUE CRESCENT, MONTREAL, QUE.

HOTEL GRAND MOTOR

7700 Côte-de-Liesse

TOUS LES JOURS
 Des queues de homard et de crevettes de \$6.90
 l'Alaska à satiété PAR PERSONNE

LE SAMEDI
 Service d'un repas gastronomique à la Parisienne — de 7 services PAR PERSONNE \$5.85

AU SEIN DE LA MUSIQUE DE DANSE ANTIENNETA CARRICK

DIMANCHE JOURNÉE FAMILIALE
 BUFFET chaud et froid, un festin pour la famille \$4.25 PAR PERSONNE

De notre menu spécial pour enfants moins de 12 ans REPAS COMPLET \$1.50

ET AUSSI REPAS COMPLET
 Au bifteck grillé au charbon de bois et tranché \$4.25 PAR PERSONNE

MOTIF PRIX pour enfants jusqu'à 12 ans
A L'ORQUE HENRIETTA CARRICK

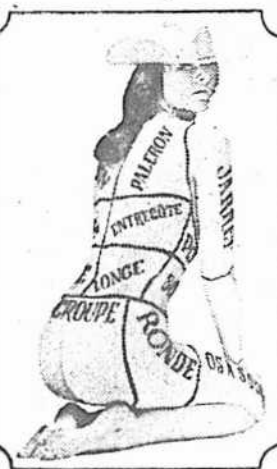
FACILITES POUR RÉUNIONS CONGRÈS, RÉCEPTIONS ET NOCES

7700 Ch. Côte-de-Liesse
 731-7821

GRAND MOTOR INN

L'endroit idéal pour des vacances reposantes à partir de \$7 par pers (deux par chambre).
 Réservations et renseignements Mme NELSON
 802-263-7796 ou 731-7821

Notre steak devient vite une bonne habitude



KLONDIKE STEAK HOUSE

Réservations de fin de semaine conseillées:
744-5841
 5805 Trans-Canada, St-Laurent, Qué.
 Boulevard Métropolitain et Côte-de-Liesse

Woolco Café Rouge

une cafétéria en tout point inégalable

Service de traiteur disponible pour réunions d'affaires, cocktails, conventions et réceptions de mariage dans notre salle de réceptions ou dans le local de votre choix.

Communiquez dès maintenant avec M. Renaud en composant: 695-5482 ou 697-8256
KIRKLAND — SORTIE ST TRANSCANADIENNE OUEST ET CHEMIN ST-CHARLES

FONDUS SUISSE

Bourassa Restaurant	6150 est. Henri-Bourassa	322-6760
Chez Marcoux	7133 boul. Taschereau sud, Brossard	676-0345
Rest. Switzerland	Pike River Qué.	1-244-3770

CUISINE CHINOISE

Bambou Village	4773 ch. des Sources Pierrefonds	684-1456
Bill-Wong's	7965 boul. Decarie	731-8202
Jade Garden Cafe	57 ouest, Lagauchetière	861-4941
Nanking Cafe	50 ouest, Lagauchetière	866-1815
On Rock Garden	741 est. Fleury	381-8520
Ruby Foo's	7815 boul. Decarie	731-7701
Skv Dragon	2175 o., Ste-Catherine	937-9266
Mandarin Garden Cafe	1457 Bleury	844-8347
Wing Wah Rest.	2500 Henri-Bourassa est	389-8263

CUISINE ITALIENNE

Bianca Franco	7143 St-Dominique	274-1122
La Fenice Restaurant	6877 Saint-Hubert	271-0105

CUISINE HONGROISE

Tokay Supper Club	2022 Stanley	844-4844
-------------------	--------------	----------

CUISINE QUÉBÉCOISE

Au Vieux Fort	120 Chemin St-Jean (La Prairie)	659-0010
---------------	---------------------------------	----------

CUISINE CANADIENNE

Le Reveillon	5000 est. Sherbrooke	255-2823
--------------	----------------------	----------

CUISINE CONTINENTALE

Café Rouge	Magasin Woolco Kirkland	695-5452
Grand Motor Hotel	7700 Côte-de-Liesse	731-7821
Aux Cascades	Centre Rockland Centre Fairview	739-7821
	6717 St-Hubert	697-1716
	Les Galeries d'Anjou	271-0855
	353-6190	
Rieno Restaurant	3950 Sherbrooke est	254-4555

CUISINE GRECQUE

Le Sabayon	666 ouest, Sherbrooke	288-0373
------------	-----------------------	----------

CUISINE TUNISIENNE

Le Kif	1472 Crescent	842-1931
--------	---------------	----------

Un délicieux souper dans l'ambiance du vieux Montréal



PARRAIN et MARRAINE

Cuisine française
 TABLE D'HÔTE \$3.75
 Spécialités à la carte

Tous les soirs de 5 h. 30 à 10 h. 30 (samedi jusqu'à minuit)
 479, rue ST-ALEXIS (coin ouest Notre-Dame)
 Réservations: 849-1580

RESTAURANT LE TOIT ROUGE

SPECIALITES:
 Roti de bœuf Grillades sur charbon de bois. Miel italien. Cuisine continentale. Fruits de mer.

Table d'hôte tous les jours. Diners d'hommes d'affaires
 Liste complète des vins et liqueurs

5440 SHERBROOKE EST coin l'Assomption Tel.: 259-3748
 Stationnement gratuit

Auberge du Palais

AU COEUR MÊME DU VIEUX MONTRÉAL
 Dégustez un excellent repas à la chandelle dans l'atmosphère romantique d'un immeuble rénové depuis de 1871. Les murs de pierres naturelles de notre Foyer-Bar lui confèrent une atmosphère propice à la danse et à la détente.



Tous les soirs, Le Virtuoso **ANGEL UMBERT** pianiste, organiste, guitariste, chanteur etc., vous divertira avec sa musique et ses chansons latines.

CUISINE FRANÇAISE FRUITS DE MER ET CUISINE LIBANAISE
 Nous vous recommandons notre Fondue Bourguignonne

42 est NOTRE-DAME
 Licence complète — air climatisé
 pour réservations 866-7795-96
 stationnement le soir
 Fermé le dimanche

NE MANQUEZ PAS... DERNIERE LES FANTASTIQUES SEMAINE

NORMA GRAY

ET **JOHN MESSERLIAN**
 Etoiles internationales originaires du Moyen-Orient

CHANSONS ET MUSIQUES de 7 Nations
Le Sabayon

Le seul restaurant servant la cuisine Grecque et Canadienne

666 Sherbrooke Ouest (coin Université)
 Executive Towers
 Galerie des boutiques
 Rés.: 289-0373
 (Stationnement Union & Kennedy)

Premier spectacle 10h. P.M.
 Délices de gourmets
 Saveurez nos spécialités grecques et orientales
 Le talentueux jour de Bouzouki
 KOSTAKIE
 les danses de ZORBA
 SIRTAKI, DIRLADA

